



M410



Droits d'auteur et marques commerciales

Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou d'autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou d'un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

Marques commerciales

M410 est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2024 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Révision A

Brady Worldwide Inc. 6555 West Good Hope Road Milwaukee, WI 53223 bradyid.com



Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'imprimante M410 pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales de l'imprimante M410.

Précautions

Avant d'utiliser l'imprimante M410, veuillez noter les précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner l'imprimante et avant de réaliser toute procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- Utilisez toujours l'imprimante dans une zone bien ventilée. Ne bloquez pas les fentes et les ouvertures de l'imprimante ; elles permettent la ventilation.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.



Assistance technique et enregistrement

Informations de contact

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

États-Unis : bradyid.com/techsupport

Canada: bradycanada.ca/contact-us

Mexique: bradyid.com.mx/es-mx/contacto

Amérique latine : bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico

Europe: bradyeurope.com/services

Australie: bradyid.com.au/technical-support

Asie-Pacifique: brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre imprimante, passez à la page :

· bradycorp.com/register

Réparation et retour de l'équipement

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit à des fins de réparation, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les réparations et les remplacements.

Conventions du document

Il est important lorsque vous utilisez ce document de comprendre les conventions utilisées tout au long de ce manuel.

- Toutes les actions d'utilisateurs sont indiquées en gras.
- Les références aux menus, aux fenêtres, aux boutons et aux écrans sont indiquées en italique.



Sommaire

1 •	Introduction	
	Spécifications du système	
	Caractéristiques physiques et environnementales	2
2 •	Configuration	
	Déballage	3
	Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte	
	Conservez votre emballage	3
	Enregistrement	3
	Composants de l'imprimante	4
	Alimentation	5
	Adaptateur secteur	
	Pile	
	Installation de la batterie	
	Mise sous tension Mise hors tension automatique	
	Paramètres d'impression	
	Langue	
	Heure et date	
	Unités	9
	Pause/Découpe	
	Configuration d'impression	
	Paramètres de la police	
	Logiciel de création d'étiquettes	
	Installation du pilote Windows (En option)	
	Connexion de l'imprimante	12
	Chargement des cartouches	13
	Recyclage de la cartouche	15
	Matériel	
	Démantèlement de la cartouche	
	Recyclage des composants	
	Accessoires	
	Fixation de l'aimantFixation du crochet	
		20
3 •	Fonctionnement général	
	Utilisation de l'écran	
	MenusÉcrans de paramètres	
	Annuler	
	Utilisation du clavier	
	Création d'une étiquette de texte simple	
	Creation a une etiquette de texte simble	ას



	Création d'un nouveau fichier d'étiquette	. 30
	Impression	. 31
	Imprimer	31
	Annuler l'impression	32
	Aperçu	
	Impression multiple	33
•	Modification des étiquettes sur l'imprimante	
	Édition du texte	
	Positionnement du curseur	
	Insertion de texte	
	Suppression de texte	
	Mise en forme du texte	
	Police	
	Taille de police	
	Attributs de police	
	Nouveau texte	
	Texte existantIndices supérieur et inférieur	
	·	
	Étiquettes et zones	
	Longueur d'étiquette	
	Accéder à une zone	
	Touches de raccourci	
	Supprimer une zone	
	Mise en forme des étiquettes et des zones	
	Justification	
	Rotation	
	Cadre	
	Inverser	46
	Texte vertical	46
	Plusieurs lignes de texte verticales	
	Erreurs avec le texte vertical	
	Symboles	. 48
	Date et heure	48
	Caractères internationaux	49
	Code-barres	. 49
	Paramètres de code-barres	
	Ajouter un code-barre	51
	Modifier les données du code-barres	51
	Sérialisation (données séquentielles)	. 52
	Comment la sérialisation fonctionne	
	Exemples de sérialisation	52
	Exemple simple	
	Exemple alphanumérique simple	
	Exemple indépendant avancé	
	Exemple dépendant avancé	53



Ajouter une sérialisationÉditer une séquence	
5 • Types d'étiquettes	
	50
Généralités	
Marqueur de fil	
Drapeaux	
Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66	
Bloc 110 et Bloc BIX	
DesiStrip (bande de désignation)	
Disjoncteur	65
6 • Gestion des fichiers	
Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante	
Normes à respecter pour nommer les fichiers	
Dossiers Enregistrement d'un fichier	
Fermeture du fichier	
Ouverture d'un fichier	
Suppression d'un fichier	
7 • Maintenance	
Installation de mises à niveau du micrologiciel	
Nettoyage de l'imprimante Écran	
Tête d'impression et cylindre	
Capteur	
8 • Dépannage	
Messages d'erreur	76
Autres problèmes	
Matériel	
Mise sous et hors tension (l'imprimante ne fonctionne pas)	
Qualité de l'impression	
Étiquettes	82
A • Symboles	
B • Conformité réglementaire	
Homologations et approbations d'agences	91
États-Unis	
Avis de la FCC	
Estados Unidos	91
Aviso de la FCC	01



Europe	92
Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE	
Directive sur les batteries 2006/66/EC	93
Turquie	93
Union économique eurasiatique (UEE)	93
Chine	
Taïwan	94



1 Introduction

L'étiqueteuse M410 peut imprimer sur un large éventail d'étiquettes prédimensionnées et continues jusqu'à 25,4 mm (1 po) de large. Elle offre les caractéristiques suivantes :

- Applications ciblées pour simplifier la création de types d'étiquettes spécifiques
- Fonctionnement sur batterie : impression de plus de 1 000 étiquettes Brady prédimensionnées avec une batterie Brady complètement chargée
- Utilisation possible de l'imprimante pendant que la batterie est en cours de chargement
- Grand écran (240 x 160 pixels ; 50,39 x 33,59 mm)
- · Interface utilisateur graphique simple d'utilisation
- Résolution d'impression de 300 dpi
- USB 2.0
- Installation de la cartouche d'étiquettes et du ruban encreur en une seule étape
- Technologie de puce électronique qui fonctionne intelligemment avec les cartouches Brady Authentic

Spécifications du système

L'imprimante M410 présente les spécifications suivantes :

- Mécanisme d'impression à transfert thermique 300 ppp
- Système d'enregistrement optique pour l'enregistrement précis d'impression
- Technologie de clavier QWERTY Softplast
- Polices True Type personnalisées
- Largeur d'impression : largeur d'étiquette maximale de 25,4 mm (1 po)
- Longueur d'impression maximale des étiquettes : 990,6 mm (39 po)
- Impression pouvant atteindre 1000 étiquettes de 1" x 2" par charge de batterie/piles



Caractéristiques physiques et environnementales

L'imprimante M410 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions	11,5 x 3,6 x 6 po	292 x 91 x 152 mm
Poids (avec batterie NiMH)	2,6 lbs	1,2 kg

Remarque : le tableau ci-dessous fait référence à l'imprimante M410 uniquement. La performance des consommables risque de varier.

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température (Imprimante) Il n'est pas recommandé d'exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil.	4° à 43 °C (39° à 110 °F) L'adaptateur CA a une valeur nominale de température maximale de 40 °C (104 °F).	-18° à 43 °C (0° à 110 °F)
Humidité relative (Imprimante)	20 % à 90 % (sans condensation)	10 % à 90 % (sans condensation)

recommandées dans ce manuel.



ATTENTION! Évitez d'utiliser l'imprimante à proximité d'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de la placer près d'une source de chaleur.

N'essayez pas d'utiliser de piles/batterie autres que celles



2 Configuration

Déballage

Déballez soigneusement l'imprimante et examinez ses surfaces intérieures et extérieures.

Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

Avant d'installer l'imprimante, assurez-vous que votre boîte contient les articles suivants :

- Imprimante M410
- Batterie (M410-BATT)
- Adaptateur secteur (M41-51-61-AC)
- Câble de connexion USB
- Guide de démarrage rapide
- Clé USB contenant le manuel d'utilisation, le guide de démarrage rapide et le pilote Windows
- Cartouche (M4C-1000-595-WT-BK)
- Encart Brady Workstation avec lien de téléchargement



Conservez votre emballage

Veuillez conserver l'emballage d'origine, y compris la boîte, au cas où l'imprimante devrait être retournée ou réparée.



ATTENTION! N'expédiez jamais l'imprimante M410 sans avoir au préalable retiré la batterie rechargeable de l'imprimante.

Si vous expédiez en même temps l'imprimante et la batterie, retirez la batterie et placez les pièces dans les matériaux d'expédition d'origine avant le transport. Consultez votre transporteur pour connaître les règlements d'expédition nationaux, fédéraux, municipaux et internationaux concernant la batterie au nickel-métal-hydrure (NiMH).

Enregistrement

Enregistrez votre imprimante en ligne à l'adresse www.bradycorp.com/register pour bénéficier d'une assistance et de mises à jour gratuites sur le produit !



Composants de l'imprimante



1	Capot	7	Bouton d'éjection
2	Bouton d'alimentation	8	Crochet de porte du bloc-batterie
3	Touches de fonction	9	Sortie d'étiquettes
4	Pavé de navigation et touche Entrée	10	Port de l'adaptateur C.A.
5	Levier de découpe	11	Port USB (vers l'ordinateur)
6	Levier de verrouillage (à l'intérieur)	12	Port USB (pour la clé USB)



Alimentation

L'imprimante est alimentée par une batterie NiMH ou un adaptateur secteur (inclus).

Adaptateur secteur

L'imprimante peut être alimentée par un adaptateur d'alimentation CA (inclus). Lorsque l'adaptateur est branché, il recharge également la batterie.



ATTENTION! Utilisez uniquement l'adaptateur secteur Brady de 18 VCC pour l'alimentation de l'imprimante.

Pour brancher l'imprimante :

1. Branchez le câble d'alimentation dans l'adaptateur.



2. Insérez le bout rond du câble de l'adaptateur dans le port d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.



3. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise électrique.



Pile



AVERTISSEMENT! Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions.



AVERTISSEMENT!

- N'exposez pas les batteries à des températures dépassant 50 °C (140 °F).
- Ne pas démonter ou maltraiter le bloc-batterie.
- Ne pas essayer d'ouvrir, d'endommager ni de remplacer des composants de la batterie.
- La batterie ne doit être utilisée et chargée que dans une imprimante M410.
- N'utilisez pas d'autre batterie rechargeable que la M410-BATT dans l'imprimante M410.
- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.



AVERTISSEMENT!

- Tenez la batterie à distance d'étincelles, de flammes ou de toutes autres sources de chaleur. Évitez de les ranger dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- · Tenez la batterie éloignée de l'eau.
- Ne jamais placer d'objet sur le dessus de la batterie.
- Ne stocker votre batterie que dans un endroit frais et sec.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.
- · La batterie doit être recyclée ou mise au rebut en respectant les réglementations fédérales, étatiques et municipales.



AVERTISSEMENT!

- La batterie n'est pas destinée à être transportée. Pour éviter tout dommage lorsqu'elle n'est pas utilisée, la batterie doit être conservée dans son emballage d'origine ou dans la mallette rigide ou la mallette souple de l'imprimante M410 (disponible en tant qu'accessoire).
- Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine jusqu'à son emploi.
- · Ne soumettez pas la batterie à un choc mécanique.
- Gardez la batterie propre et sèche.
- Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre sec si elles se salissent.
- Suite à des périodes prolongées de stockage, il peut s'avérer nécessaire de charger et de décharger les cellules ou les batteries plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
- Retirez si possible la batterie de l'équipement lorsqu'elle n'est pas utilisée.



Installation de la batterie

- Poussez à l'arrière de l'imprimante sur le loquet de déverrouillage de la porte du compartiment de la batterie, puis faites-la basculer vers le haut et vers l'extérieur. (La porte se détachera).
- 2. Avec l'étiquette de la batterie 3. faisant face vers l'extérieur, insérez les tiges du bac de piles dans les orifices correspondant au sommet du compartiment puis basculez le bac de piles vers le bas pour le remettre en place.
- Réinsérez les charnières de la porte du compartiment de la batterie sur la base de ce dernier et refermez la porte en la faisant basculer jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Mise sous tension

Pour mettre l'imprimante sous ou hors tension :



- 1. Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'avant de l'imprimante.
- 2. La première fois que vous mettez l'imprimante sous tension, choisissez la langue dans laquelle afficher les éléments à l'écran. Reportez-vous à la section « Paramètres d'impression », page 8.

À chaque fois que l'imprimante est mise sou tension, le système effectue un processus d'initialisation. Une partie de ce processus consiste à identifier la cartouche installée. Si la cartouche n'est pas installée, un message d'erreur s'affiche. Vous pouvez ignorer cette erreur lors de la configuration initiale ou si vous souhaitez continuer sans l'étiquette et le ruban encreur.

Les informations sur la cartouche détectée sont utilisées lors de la conception d'étiquettes. Bien que vous puissiez concevoir des étiquettes sans installer de cartouche, si vous choisissez de ne pas en installer, il se peut que le modèle d'étiquette ne corresponde pas à la cartouche utilisée pour l'impression.



Mise hors tension automatique

Afin d'économiser l'énergie, l'imprimante est automatiquement mise hors tension après une certaine période d'inactivité. Toute donnée à l'écran au moment de l'arrêt automatique est conservée et disponible la prochaine fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation pour redémarrer l'imprimante.

Pour définir le temps d'inactivité ou désactiver cette fonction lorsque l'imprimante est branchée, reportez-vous à la section « Configuration d'impression », page 10.

Paramètres d'impression

Utilisez l'écran et le clavier pour configurer les paramètres standard, tels que la langue. Pour en savoir plus sur l'écran et le clavier, consultez les sections « Utilisation de l'écran », page 22 et « Utilisation du clavier », page 25.

Langue

Lorsque vous mettez l'imprimante sous tension pour la première fois, choisissez la langue dans laquelle vous voulez que tous les menus, les fonctions et les données de l'imprimante apparaissent.

Pour définir la langue du texte à l'écran :

- 1. Appuyez sur FN + PREVIEW SETUP
- 2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Langue** soit mise en surbrillance.
- 3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la langue souhaitée.
- 4. Appuyez sur pour confirmer votre choix.

Heure et date

Configurez la date et heure en cours sur l'horloge de l'imprimante. Définissez également le format à utiliser pour ajouter la date ou l'heure actuelle à une étiquette.

Pour définir la date et l'heure :

- 1. Appuyez sur FN + PREVIEW SETUP .
- 2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Heure/Date** soit mise en surbrillance.
- 3. Appuyez sur pour confirmer votre choix et afficher les paramètres d'heure et de date.



- 4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section « Écrans de paramètres », page 24. La plupart des paramètres de cet écran sont explicites, mais les informations suivantes peuvent être utiles.
 - Affichage 24 heures : si cette option est sélectionnée, les heures sont numérotées de 1 à 24. Décochez ce champ pour numéroter les heures de 1 à 12 et utiliser AM et PM.
 - **PM**: non disponible si l'option *Affichage 24 heures* est sélectionnée. Décochez cette case pour AM; cochez-la pour PM.
- 5. Sélectionnez **OK** et appuyez sur



6. Appuyez sur clear pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer.

Unités

Configurez les unités de mesure en pouces ou en millimètres.

Pour configurer l'unité de mesure :

- 1. Appuyez sur FN + PREVIEW SETUP
- 2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Unités** soit mise en surbrillance.
- 3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner l'unité souhaitée.
- 4. Appuyez sur pour confirmer votre choix.

Pause/Découpe

La fonction Pause/Découpe vous permet de retirer une étiquette de l'imprimante avant qu'une autre étiquette commence à s'imprimer.

Pour configurer la pause et la découpe :

- 1. Appuyez sur FN + PREVIEW SETUP
- 2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Pause/Découpe** soit mise en surbrillance.
- 3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la fonction souhaitée.
 - Activé : l'imprimante fait une pause après chaque étiquette.
 - Désactivé : l'imprimante imprime toutes les étiquettes d'un fichier sans pause.
- 4. Appuyez sur pour confirmer votre choix.



Configuration d'impression

Utilisez le menu *Config* pour définir la luminosité et la mise hors tension automatique, ainsi que nettoyer l'imprimante.

Pour configurer l'imprimante :

- 1. Appuyez sur FN + PREVIEW SETUP
- 2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Config** soit mise en surbrillance.
- 3. Appuyez sur pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de configuration de l'imprimante.
- 4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section « Écrans de paramètres », page 24.
 - **Délai de mise hors tension :** définissez la durée, en minutes, pendant laquelle l'imprimante doit rester inactive avant d'être mise automatiquement hors tension.
 - Pas de mise hors tension (secteur) : cochez cette case pour désactiver la mise hors tension automatique, qui n'est pas nécessaire lorsque l'imprimante est branchée.
 - **Délai de rétroéclairage** : définissez le délai d'inactivité après lequel le rétroéclairage de l'écran doit être désactivé.
 - **Toujours activé** : cochez cette case pour laisser le rétroéclairage activé en permanence lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur.
 - Luminosité: modifiez la luminosité de l'écran.
- 5. Sélectionnez **OK** et appuyez sur
- 6. Appuyez sur pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer.

Paramètres de la police

Choisissez la police à utiliser lors de la création d'étiquettes sur l'imprimante. Ces paramètres n'affectent pas les fichiers d'étiquettes actuellement ouverts. Ils sont appliqués au prochain fichier d'étiquette créé.

Pour définir la police :

- 1. Appuyez sur FN + PREVIEW SETUP .
- 2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Paramètres de police** soit mise en surbrillance.
- 3. Appuyez sur pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de police.



- 4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section « Écrans de paramètres », page 24.
 - Police: sélectionnez le type de police. Les types de polices Brady Fixed Width et Brady Alpine vous permettent d'afficher un zéro avec ou sans barre oblique (0 ou Ø).
 - Attributs: sélectionnez un ou plusieurs attributs parmi les suivants: gras, italique et souligné. Ceci définit l'attribut par défaut. Lorsque vous modifiez une étiquette, vous pouvez changer l'attribut de n'importe quel caractère.
 - Unités: choisissez d'afficher la taille de police en points (unité standard utilisée dans la plupart des logiciels de traitement de texte) ou en millimètres.
- 5. Sélectionnez **OK** et appuyez sur



- 6. Pour que les modifications de police prennent effet, effacez toutes les données :
 - a. Appuyez sur
 - b. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner Effacer tout et appuyez sur



Remarque: vous pouvez utiliser le bouton FONT pour modifier la taille et les attributs d'une ligne de texte lors de la modification d'une étiquette, mais les valeurs spécifiées ici dans le menu CONFIGURATION continueront à être utilisées par défaut pour les nouvelles étiquettes et zones. (Pour plus d'informations sur les zones, reportez-vous à la section « Étiquettes et zones », page 40.)

Logiciel de création d'étiquettes

En plus de créer des étiquettes sur l'imprimante, vous pouvez utiliser un logiciel d'étiquetage. Installez le logiciel de création d'étiquettes sur votre ordinateur, configurez la connexion à l'imprimante puis utilisez le logiciel pour concevoir vos étiquettes et les envoyer à l'imprimante.

Le logiciel Brady Workstation offre diverses applications permettant de simplifier la création d'étiquettes à des fins spécifiques. Il fournit également des applications faciles à utiliser pour personnaliser la conception des étiquettes. En fonction de l'offre que vous avez choisie, l'imprimante est fournie avec la suite Conception de base ou Identification de produits et fils de Brady Workstation.

Pour installer le logiciel Brady Workstation :

- 1. Veillez à ce que votre ordinateur soit connecté à Internet.
- 2. Rendez-vous sur workstation.bradyid.com/free.
- 3. Suivez les instructions à l'écran pour télécharger et installer le logiciel.
- Si vous disposez de la suite Identification de produits et fils de Brady Workstation, le logiciel vous demandera de procéder à l'activation lorsque vous ouvrirez une application qui le requiert. Suivez les instructions à l'écran pour activer le logiciel. Utilisez le numéro de licence et le mot de passe figurant sur l'encart imprimé fourni avec l'imprimante.

Pour d'autres logiciels Brady Workstation ou des licences supplémentaires, rendez-vous sur www.workstation.bradyid.com ou contactez votre représentant Brady.



Installation du pilote Windows (En option)

Si vous utilisez le logiciel Brady Workstation, vous n'avez pas besoin d'installer le pilote Windows. Passez à « Connexion de l'imprimante », page 12.

Si vous utilisez un ancien logiciel Brady ou un logiciel tiers, vous devez installer le pilote Windows. Le pilote se trouve sur la clé USB fournie avec l'imprimante.

Pour installer le pilote Windows :

- 1. Insérez la clé USB dans un port USB de l'ordinateur sur lequel est installé le logiciel Brady Workstation.
- 2. Utilisez l'Explorateur Windows pour ouvrir le dossier du pilote d'imprimante Brady M410 se trouvant sur la clé USB.
- 3. Double-cliquez sur M410_Printer_Driver.exe et suivez les instructions à l'écran.

Connexion de l'imprimante

Pour vous connecter via USB 2.0, branchez le câble USB fourni à l'imprimante et à l'ordinateur. Le logiciel Brady Workstation détecte automatiquement l'imprimante une fois connectée par câble USB.

Remarque: si vous n'utilisez pas le logiciel Brady Workstation, vous devez installer le pilote de l'imprimante. Reportez-vous à la section « Installation du pilote Windows (En option) », page 12.



Remarque : si l'imprimante a perdu contact avec l'ordinateur tout en restant branchée via le câble USB, mettez-la hors tension puis redémarrez-la pour rétablir la connexion.



Chargement des cartouches

Les cartouches Brady sont dotées d'une technologie de puce électronique qui permet à l'imprimante et au logiciel d'étiquetage Brady d'identifier le type d'étiquette et de configurer automatiquement de nombreux détails de mise en forme des étiquettes.

La barre d'état située en bas de l'écran indique la quantité d'étiquettes et de ruban encreur restant dans la cartouche. Lorsqu'une cartouche est vide, recyclez-la conformément aux réglementations locales. Si vous devez stocker une cartouche dans laquelle il reste des consommables, conservez-la dans un endroit frais et sec. Les consommables inutilisés de la cartouche dureront six mois avant de se détériorer.



ATTENTION! Veuillez noter que la chambre de la cartouche contient des pièces et des assemblages qui sont susceptibles d'être endommagés par une décharge électrostatique (ESD). Lors du chargement et du déchargement d'une cartouche, il faut prendre soin de ne pas endommager les dispositifs.



Pour remplacer la cartouche :

- Pour ouvrir le couvercle de l'imprimante, poussez ou tirez la languette.
- Faites glisser le levier de verrouillage vers la gauche pour déverrouiller la cartouche.
- Appuyez sur le bouton d'éjection à l'arrière de l'imprimante. Ensuite, saisissez l'ailette à charnières pour retirer la cartouche de sa chambre.



- En tenant l'ailette à charnières de la nouvelle cartouche, poussez doucement la cartouche dans sa chambre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 5. Faites glisser le levier de verrouillage vers la droite pour verrouiller la cartouche.
- 6. Fermez le couvercle en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Bien que l'imprimante puisse fonctionner avec le couvercle ouvert, nous vous recommandons de laisser ce dernier fermé, excepté lors du remplacement de la cartouche.



Recyclage de la cartouche

Les cartouches doivent être recyclées conformément aux réglementations locales. Avant de recycler, les cartouches utilisées doivent être démantelées pour en détacher les composants individuels. Ces divers composants doivent ensuite être recyclés dans les conteneurs de recyclage corrects.

Matériel

- Tournevis à tête plate à lame d'1/4 de pouce
- Lunettes de sécurité
- · Gants de protection



ATTENTION! Toujours porter un équipement de protection individuel lorsque vous démantelez un ruban ou une cartouche d'étiquettes.

Démantèlement de la cartouche

Pour démanteler la cartouche :

 À l'aide d'un tournevis à tête plate, faites levier sur la puce électronique au bas de la cartouche en plaçant la lame du tournevis sous un coin de la puce électronique et en soulevant.

La puce est maintenue par un clip en plastique et devrait se détacher assez facilement.

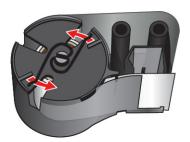
2. En commençant par le bout étroit de la cartouche, insérez le tournevis à tête plate dans la jointure de la cartouche puis tournez légèrement le tournevis pour écarter les deux côtés externes du logement. Répétez l'opération à différents endroits autour de la jointure.



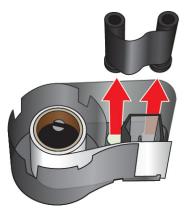


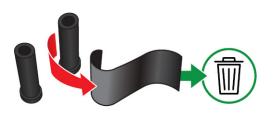
3. Séparez le haut du logement de la base. Sortez du clip l'une des branches du ressort métallique sur le disque. Le ressort et le disque sortent du boîtier.



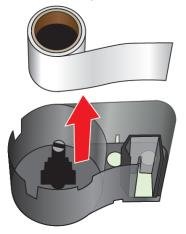


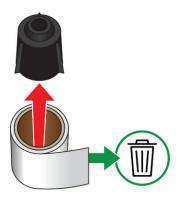
4. Retirez les bobines du ruban. Déroulez et détachez le ruban de ses bobines.





5. Sortez les étiquettes du boîtier de la cartouche, puis retirez le cylindre noir en plastique du centre des étiquettes.







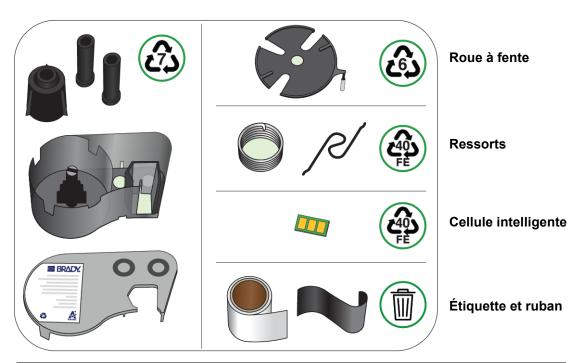
6. Sortez le ressort métallique du cylindre noir en plastique.



Recyclage des composants

Ces composants doivent être retirés de la cartouche et recyclés conformément aux directives suivantes.

Boîtiers et bobines



Composant	Matériel	Corbeille de recyclage
Boîtiers et bobines	Polycarbonate (PC)	Plastiques n° 7
Ressorts	Métaux	Métaux n° 40
Cellule intelligente	Électronique	Élimination d'équipement électronique
Roue à fente	Polystyrène	#6 Plastiques



Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'M410 ; ils peuvent être achetés séparément auprès de votre distributeur.

- Aimant (M410-MAGNET)
- Crochet (M410-HOOK)
- Batterie NiMH supplémentaire (M410-BATT)
- Adaptateur secteur (M41-51-61-AC)
- Mallette de transport rigide (M410-HC)
- Chargeur rapide (M410-QC)

Fixation de l'aimant

Utilisez l'aimant, acheté séparément, pour fixer l'imprimante à des surfaces métalliques magnétiques, tels que des panneaux et des faisceaux lumineux.



AVERTISSEMENT! L'accessoire aimant contient un aimant au néodyme.

- Des aimants puissants risquent de faire interférence avec le bon fonctionnement d'un stimulateur ou d'un défibrillateur cardiaque ; d'une pompe à insuline ou d'autres appareils médicaux. Tenir les aimants à une distance suffisante de quiconque porte ces appareils.
- · Ne pas utiliser d'aimants dans des atmosphères explosives.



- Ne pas donner d'aimants à de jeunes enfants (particulièrement du néodyme).
 Tenir ce produit hors de portée des enfants.
- De nombreux aimants sont cassables et risquent de se briser s'ils sautent ensemble ou s'ils sautent sur une surface en acier. Toujours porter une protection oculaire s'il est vraisemblable que cela se produise.
- Les montres, télévisions et moniteurs informatiques analogiques risquent d'être endommagés en permanence si l'on place des aimants à proximité.
- Des aimants puissants risquent d'affecter ou de faire interférence avec des instruments et un équipement de navigation électroniques sensibles. Toujours tenir les aimants à une distance suffisante de tels appareils.
- Les aimants peuvent détruire les informations enregistrées sur des supports magnétiques tels que des cartes de crédit, des lecteurs sur piste et des lecteurs d'ordinateurs. Pour préserver vos données, les tenir ainsi que tout autre support magnétique à distance du produit.

Mettre au rebut en accord avec les procédures et règlementations fédérales, étatiques et locales applicables.

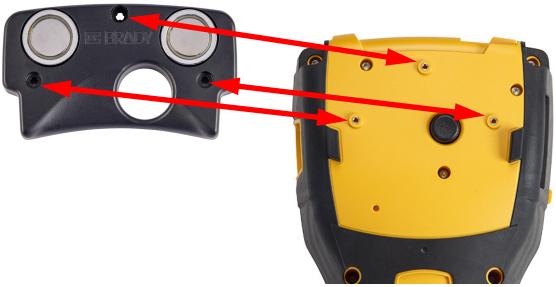


Pour fixer l'aimant à l'imprimante :

1. Faites glisser la plaque de maintien de l'aimant pour la retirer de l'aimant.



2. Positionnez l'aimant à l'arrière de l'imprimante de manière à ce que les trous de vis soient alignés.



3. Vissez les trois vis fournies avec l'aimant pour le fixer à l'imprimante. Replace photo with photo of M410.





Fixation du crochet

Utilisez le crochet utilitaire, acheté séparément, pour suspendre l'imprimante à un crochet, un bouton ou toute autre protubérance.

Pour fixer le crochet utilitaire :

1. Positionnez le crochet utilitaire à l'arrière de l'imprimante de manière à ce que les trous de vis soient alignés.



2. Vissez les trois vis fournies avec le crochet utilitaire le fixer à l'imprimante.





3 Fonctionnement général

Ce chapitre fournit des informations sur le fonctionnement général de l'imprimante.

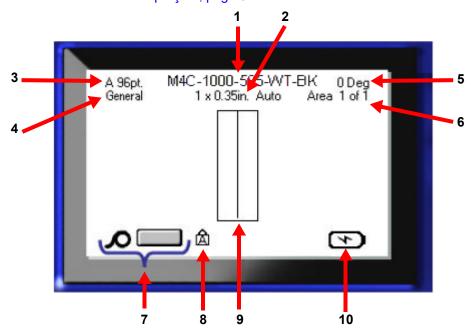
22
23
24
24
25
30
30
31
31
32
32
33



Utilisation de l'écran

Utilisez l'écran de l'imprimante pour créer des étiquettes, configurer les paramètres et consulter l'état, entre autres fonctions. Appuyez du doigt sur l'écran pour effectuer une sélection.

L'écran affiche une représentation de la cartouche installée (ou de la dernière cartouche connue) dans la bonne couleur. L'écran affiche une étiquette à la fois. En ce qui concerne les étiquettes à plusieurs zones, une seule zone apparaît à la fois. Utilisez l'aperçu pour voir toutes les zones en même temps. Reportez-vous à la section « Aperçu », page 32.



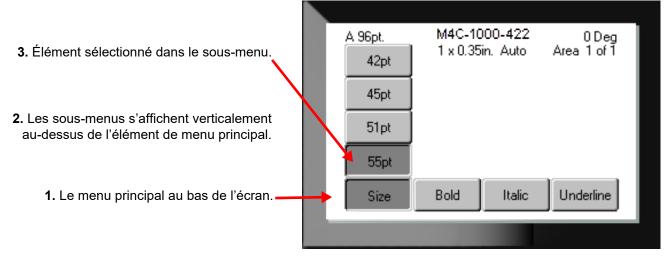
- 1. **Cartouche.** Le numéro de référence de la cartouche installée.
- 2. **La taille d'étiquette.** Le mot *Auto* après la taille de l'étiquette indique qu'une cartouche d'étiquettes continues (et non d'étiquettes prédimensionnées) est configurée pour s'adapter automatiquement au contenu de l'étiquette.
- 3. **Taille de police.** La lettre « A » indique qu'elle est définie sur *Auto*. Reportez-vous à la section « Taille de police », page 37.
- 4. **Type d'étiquette.** L'imprimante fournit des outils permettant de modifier les étiquettes à des fins spécifiques, notamment les marqueurs de fils, les borniers et les flacons. Reportez-vous au chapitre Chapitre 5: Types d'étiquettes.
- 5. Rotation. Degrés de rotation de l'étiquette. Reportez-vous à la section « Rotation », page 44.
- 6. **Nombre de zones.** Le nombre total de zones sur l'étiquette et la zone actuellement modifiée. Reportez-vous à la section « Étiquettes et zones », page 40.
- 7. Niveau de consommable.
- 8. Verr. Maj. Ce symbole est visible lorsque le verrouillage des majuscules est activé.
- 9. **Curseur.** Marque le point d'insertion pour la saisie des données.
- 10. Charge de batterie restante.



Menus

Les menus permettent d'accéder à des commandes telles que les paramètres de l'imprimante, les paramètres des étiquettes, la police, etc. Utilisez les touches bleues du clavier pour ouvrir les menus. Reportez-vous à la section « Utilisation du clavier », page 25.

Les menus s'ouvrent au bas de l'écran. Les sous-menus s'ouvrent verticalement, au-dessus de la sélection de menu principal. Les éléments de menu sélectionnés sont d'un gris plus foncé. L'image ci-dessous illustre le menu *Police*.



Pour sélectionner des éléments dans un menu: utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu. Lorsque l'option souhaitée est mise en surbrillance, appuyez sur . Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation du clavier », page 25.

Pour fermer un menu sans effectuer de modifications : appuyez sur la touche Retour arrière.



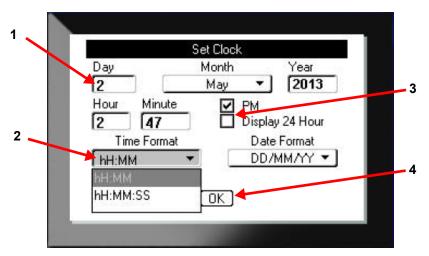
Vous pouvez aussi appuyer sur Retour arrière plusieurs fois pour quitter tous les menus.

Vous pouvez également appuyer sur **FN** + CLEAR pour quitter tous les menus.



Écrans de paramètres

Les instructions suivantes indiquent comment interagir avec les options de sélection sur les écrans de contrôle.



Utilisez les touches de navigation pour parcourir les paramètres et mettez en surbrillance le paramètre souhaité.

1. Pour saisir des données, utilisez le clavier, puis appuyez sur



- 2. Pour sélectionner un élément dans une liste,
 - Utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance la liste, puis appuyez sur pour la développer.



- Utilisez les touches de navigation pour effectuer votre sélection, puis appuyez de nouveau sur
- 3. Pour cocher ou décocher une case, utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance la case, puis appuyez sur
- 4. Pour enregistrer les modifications, utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance le bouton **OK** à l'écran, puis appuyez sur

Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier pour effectuer des sélections, reportez-vous à la section « Utilisation du clavier », page 25.

Annuler

Pour quitter un menu ou un écran de paramètres sans effectuer de modifications, appuyez sur la touche Retour arrière — CLEAR. Lorsque vous appuyez sur Retour arrière au milieu d'une fonction, vous quittez la fonction un écran à la fois. Il se peut que vous deviez appuyer sur Retour arrière plusieurs fois pour quitter complètement la fonction.



Utilisation du clavier

La plupart des touches ont deux fonctions, indiquées en blanc et en orange. Pour exécuter la fonction en blanc, il suffit d'appuyer sur la touche. Pour exécuter la fonction (ou saisir le caractère) en orange, appuyez sur la touche FN, puis sur la touche.





	Fonction	Touche	Description
1	Alimentation	a	Met l'imprimante en marche ou à l'arrêt.
2	Imprimer	PRINT	Imprime toutes les étiquettes dans un fichier d'étiquettes.
	Multi	FN + MULTI	Affiche les options pour définir divers paramètres d'impression (tels que le nombre de copies, la plage d'impression et l'impression miroir) avant de procéder à l'impression.
	Annuler l'impression	SHIFT + FN + PRINT	Annule l'impression.
3	Navigation		 Touches de navigation : Dans une ligne de texte, déplacez le curseur vers la gauche ou la droite d'un caractère à la fois, ou vers le haut et le bas, une ligne à la fois. Dans les menus, déplacez la sélection vers la gauche ou la droite dans les menus principaux ; vers le haut ou vers le bas dans les menus secondaires ou sous-menus. Dans une boîte de dialogue, effectuez un déplacement vers le haut/bas ou gauche/droite parmi les champs. Dans un champ doté d'une liste déroulante, après avoir appuyé sur OK, déplacez le curseur vers le haut ou le bas dans la liste. Dans Aperçu avant impression, défilez vers la gauche ou vers la droite parmi les diverses zones d'une étiquette.
4	Saisir		Située au centre des touches de navigation. • Ajoute une nouvelle ligne vide à une étiquette. • Valide les éléments du menu et les attributs.
17	Fonction	FN	 Utilisée conjointement avec la fonction alternative (affichée en orange) de certaines touches. Appuyez sur la touche FN puis appuyez sur la touche de fonction alternative. (Sinon, maintenez la touche FN enfoncée tout en appuyant sur la touche ayant la fonction alternative.) Utilisée pour accéder aux caractères spéciaux sur les touches alphabétiques.



	Fonction	Touche	Description
19	Мај	SHIFT	Lorsque Verr. MAJ est désactivé, utilisée en conjonction avec une seule lettre pour la mettre en majuscules. Lorsque le verrouillage des majuscules est activé, cliquez sur Shift avant la lettre pour la mettre en minuscules.
	Mettre le texte en surbrillance	SHIFT +	Met en surbrillance (sélectionne) le texte sur l'écran de modification, un caractère à gauche ou à droite à la fois, vous permettant d'ajouter des attributs de police (gras, italique, soulignement) au texte saisi. Maintenez la touche SHIFT enfoncée tout en appuyant sur la touche de navigation gauche ou droite. Reportez-vous à la section « Texte existant », page 39.
	Incrément de la taille de la police	SHIFT +	Sur l'écran de modification, augmente ou réduit la taille de la police, un point à la fois. Maintenez la touche [MAJ] enfoncée tout en appuyant sur la touche de navigation vers le haut ou vers le bas.
5	Alimentation	FEED	Insère le consommable dans l'imprimante.
6	Aperçu	PREVIEW SETUP	Affiche un aperçu de l'étiquette telle qu'elle sera imprimée. Reportez-vous à la section « Aperçu », page 32.
	Configuration	FN + PREVIEW SETUP	Ouvre un menu permettant de configurer les paramètres de l'imprimante. Reportez-vous à la section « Paramètres d'impression », page 8.
7	Retour arrière	←— CLEAR	 Supprime un caractère à la fois en allant sur la gauche. Rétrograde hors des options de menu et des fonctions, un écran à la fois. Remarque : selon le niveau de profondeur où vous vous trouvez dans les menus et les fonctions, vous aurez peut-être à appuyer plusieurs fois sur la touche Retour arrière.
	Effacer	FN + CLEAR	Efface les données ou tous les menus d'un écran.



	Fonction	Touche	Description
8	Type d'étiquette	LABEL TYPE FILE	Ouvre un menu permettant de sélectionner le type d'étiquette que vous voulez créer. L'étiquette peut ainsi être configurée à l'aide du modèle approprié pour l'application (par exemple, marquage de fils, étiquettes drapeaux ou borniers). Reportez-vous au chapitre Chapitre 5: « Types d'étiquettes », page 56.
	Fichier	FN + LABELTYPE FILE	Permet d'enregistrer, d'ouvrir ou de supprimer ou étiquette ou un jeu d'étiquettes. Reportez-vous au chapitre Chapitre 6: « Gestion des fichiers », page 68.
9	Paramètres	SETTINGS SERIAL	Propose une mise en forme qui affecte l'étiquette entière (par exemple centrer les données sur l'étiquette, cadrer l'étiquette, pivoter les données).
	Série	FN + SETTINGS SERIAL	Ajoute des données séquentielles à vos étiquettes. Cela signifie que des données sont incrémentées (ou décrémentées) d'une étiquette à l'autre. Reportez-vous à la section « Sérialisation (données séquentielles) », page 52.
10	Police	FONT CAPS	Fournit les tailles et attributs de police tels que le gras et l'italique. Reportez-vous à la section « Police », page 37.
	Verr. Maj.	FN + FONT CAPS	Permet de verrouiller le texte en majuscules lors de la saisie des données. Appuyez sur la touche Verr. MAJ une fois pour l'activer, appuyez à nouveau pour la désactiver.
11	Insérer la date	2 INSERT	Ajoute la date du jour, telle que définie sur l'imprimante. Reportez-vous à la section « Date et heure », page 48.
12	Insérer l'heure	1 INSERT	Ajoute l'heure du jour, telle que définie sur l'imprimante. Reportez-vous à la section « Date et heure », page 48.
13	Indice inf.	FN + SUB	 Place le caractère saisi suivant au format d'indice inférieur, s'affichant légèrement au-dessous de la ligne du texte. Place plusieurs caractères au format d'indice inférieur si ces caractères sont tout d'abord mis en surbrillance. Pour plus d'informations sur la mise en surbrillance des caractères, reportez-vous à la section « Texte existant », page 39.



	Fonction	Touche	Description				
14	Indice sup.	FN + SUP Q	 Place le caractère saisi suivant au format d'indice supérieur, s'affichant légèrement au-dessus de la ligne du texte. Place plusieurs caractères au format d'indice supérieur si ces caractères sont tout d'abord mis en surbrillance. Pour plus d'informations sur la mise en surbrillance des caractères, reportez-vous à la section « Texte existant », page 39. 				
15	Symbole	SYMBOL	Permet d'accéder aux divers symboles (graphiques) disponibles sur l'imprimante. (Consultez la « Symboles », page 48).				
16	Code-barres		Place une chaîne de texte dans un format de code à barres, en basculant sur activation/désactivation du code à barre. (Consultez la « Code-barres », page 49).				
20	Zone	NEXTAREA AREA	Ajoute, supprime et formate les zones sur l'étiquette. Reportez-vous à la section « Étiquettes et zones », page 40.				
	Zone suivante	FN + NEXTAREA AREA	Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer de la zone actuelle à la zone suivante. Pour obtenir une explication des zones, reportez-vous à la section « Étiquettes et zones », page 40.				
21	International	PREVAREA ①	Accède à des caractères spécifiques à certains alphabets internationaux avec des caractères diacritiques et accents incorporés aux caractères. Reportez-vous à la section « Caractères internationaux », page 49.				
	Zone précédente	FN + PREVAREA	Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer à la zone précédente depuis la zone en cours. Pour obtenir une explication des zones, reportez-vous à la section « Étiquettes et zones », page 40.				
18	Rétro-éclairage	FN + SPACE	Augmente la lisibilité de l'écran dans des conditions d'éclairage faible.				



Création d'une étiquette de texte simple

Cette section décrit la création d'une étiquette de texte à mise en forme minime, l'utilisation des techniques d'édition de base et l'impression de l'étiquette. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au Chapitre 4: Modification des étiquettes sur l'imprimante qui commence à la page 35.

Remarque : l'imprimante permet également de configurer facilement de nombreux types d'étiquettes spécifiques, tels que des marqueurs de fils ou des étiquettes pour borniers. Reportez-vous au Chapitre 5: Types d'étiquettes qui commence à la page 56.

Pour créer une étiquette de texte :

- 1. Assurez-vous que la cartouche est chargée et que l'imprimante est sous tension.
- 2. Assurez-vous que le type d'étiquette *Général* est sélectionné. Regardez dans le coin supérieur gauche de l'écran. Si la mention *Général* n'apparaît pas, procédez comme suit.
 - a. Appuyez sur la touche Label Type.
 - b. Utilisez les flèches gauche et droite des touches de navigation pour mettre en surbrillance **Général**.
 - c. Appuyez sur

L'écran affiche l'image d'une étiquette. La ligne verticale clignotante est le curseur et il s'agit du point de départ de chaque étiquette que vous créez en utilisant l'imprimante.

Saisissez le texte souhaité.

Le curseur se déplace sur l'écran au fur et à mesure que vous saisissez les données. La police standard, telle qu'elle est définie dans la configuration de l'imprimante, est effective. Reportez-vous à la section « Paramètres de la police », page 10.

- 4. Appuyez sur la touche pour commencer une autre ligne de texte.
- 5. Si vous souhaitez insérer, supprimer ou mettre en forme du texte, consultez les sections « Édition du texte », page 36 et « Mise en forme du texte », page 37.

Création d'un nouveau fichier d'étiquette

Après avoir modifié un fichier d'étiquette, les étiquettes restent à l'écran. Vous devez effacer le fichier existant avant d'en créer un nouveau.

Pour créer un nouveau fichier d'étiquette :

- 1. Si vous le souhaitez, enregistrez l'étiquette actuelle. Reportez-vous à la section « Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante », page 68.
- 2. Appuyez sur FN + CLEAR .



- 3. Sélectionnez **Effacer tout** et appuyez sur . L'imprimante affiche un message confirmant que vous souhaitez supprimer l'étiquette de l'espace de travail.
- 4. Appuyez sur pour effacer l'étiquette de l'espace de travail afin de pouvoir créer une nouvelle étiquette. Cela ne supprime pas le fichier enregistré. Si vous avez enregistré les étiquettes, le fichier enregistré existe toujours.
- 5. Saisissez les données de votre prochain fichier d'étiquettes ou utilisez la touche *LABEL TYPE* pour sélectionner un autre type d'étiquette.

Impression

Il existe plusieurs scénarios d'impression à partir de l'imprimante M410.

- Créez une étiquette sur l'imprimante, puis imprimez à partir de l'éditeur. Reportez-vous à la section « Imprimer », page 31.
- Créez une étiquette dans Brady Workstation et imprimez-la. Consultez l'Aide de l'application Brady Workstation.
- Enregistrez les fichiers d'étiquettes créés sur l'imprimante pour les imprimer ultérieurement.

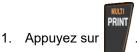
Les sections suivantes décrivent les touches relatives à l'impression sur l'imprimante.

Imprimer

Pour savoir comment imprimer à partir d'un logiciel, consultez la documentation de votre logiciel.

Pour plus d'informations sur la configuration et la connexion, consultez les sections « Logiciel de création d'étiquettes », page 11 et « Connexion de l'imprimante », page 12.

Pour imprimer une étiquette ouverte sur l'imprimante :



2. Lorsque le message de découpe d'étiquette apparaît, tirez le levier du massicot jusqu'à la butée.

Le message de découpe d'étiquette reste affiché à l'écran jusqu'à ce que l'étiquette soit entièrement découpée.

Remarque: si vous effacez manuellement le message de découpe d'étiquette et que vous continuez à imprimer, l'étiquette partiellement découpée entraînera un bourrage. Assurez-vous que l'étiquette est complètement découpée avant d'essayer d'imprimer à nouveau.





3. La goulotte de sortie des étiquettes contient des crampons en caoutchouc qui maintiennent l'étiquette en place après sa coupe afin qu'elle ne tombe pas. Retirez doucement l'étiquette de la goulotte de sortie.

L'impression se produit à l'arrière-plan, ce qui signifie que vous pouvez continuer à modifier ou créer des étiquettes pendant l'impression du fichier.

Annuler l'impression

Si une tâche d'impression est interrompue, par exemple lorsque les étiquettes ou le ruban encreur s'épuise(nt), ou que vous déverrouillez intentionnellement la cartouche, le système arrête automatiquement la tâche d'impression et affiche un message. Suivez les instructions à l'écran pour reprendre l'impression.

Pour annuler intentionnellement l'impression :



Aperçu

Utilisez l'aperçu pour visualiser votre fichier d'étiquettes avant l'impression.

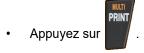
Pour obtenir un aperçu de l'étiquette :

Appuyez sur | PREVIEW SETUP |

Pour faire défiler les étiquettes :

- Si l'étiquette est trop longue pour apparaître en entier à l'écran, utilisez les touches de navigation gauche et droite pour la faire défiler.
- S'il y a plusieurs étiquettes ou zones, utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour les faire défiler.

Pour imprimer directement à partir de l'aperçu :



Pour quitter l'aperçu et revenir à l'écran d'édition :

Appuyez sur ← CLEAR



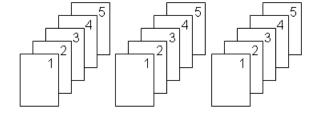
Impression multiple

L'impression multiple vous permet d'imprimer plusieurs copies ou d'imprimer une série d'étiquettes plutôt que toutes les étiquettes du fichier.

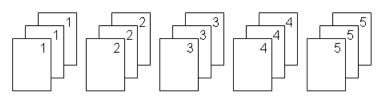
Pour utiliser les options d'impression multiples :

- 1. Appuyez sur
- FN + MULTI
- . L'écran Impression multiple s'affiche.
- 2. Effectuez vos sélections. Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section « Écrans de paramètres », page 24.
 - N° d'exemplaires : saisissez le nombre d'exemplaires souhaités.
 - Plage d'impression : sélectionnez le champ De, puis saisissez le numéro de la première étiquette à imprimer. Sélectionnez le champ À, puis saisissez le numéro de la dernière étiquette à imprimer.
 - Assembler: l'assemblage détermine l'ordre dans lequel plusieurs copies de chaque étiquette seront imprimées. Par exemple, supposons que vous ayez défini le nombre de copies sur trois, et que le fichier comporte cinq étiquettes.

Si vous sélectionnez Assembler, vous obtenez trois jeux des cinq étiquettes.



Si vous désélectionnez Assembler, vous obtenez trois copies de l'étiquette 1, puis trois copies de l'étiquette 2, et ainsi de suite.



 Impression miroir: une impression miroir prend toutes les données d'une étiquette et les renverse la tête en bas pour procurer une image miroir. Cette image miroir n'apparaît que sur l'étiquette imprimée. L'impression miroir s'applique à l'ensemble de l'étiquette; vous ne pouvez pas mettre en miroir les données d'une zone individuelle.

> 12345 15342

À l'écran

Imprimé



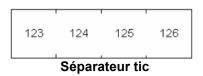
• **Séparateur**: (disponible en fonction de la cartouche et du type d'étiquette) pour séparer différentes étiquettes d'un consommable continu, ajoutez un séparateur en le sélectionnant

dans la liste déroulante. Sélectionnez la liste **Séparateur**, appuyez sur



puis sélectionnez Aucun, Ligne ou Tic et appuyez sur





3. Sélectionnez **OK** et appuyez sur



. Les étiquettes commencent à être imprimées.



4 Modification des étiquettes sur l'imprimante

Ce chapitre traite du type d'étiquette *Général* et fournit des informations sur les tâches de modification et de mise en forme suivantes.

Édition du texte	26
Positionnement du curseur	36
Insertion de texte	
Suppression de texte	
Mise en forme du texte	
Police	-
Taille de police	
Attributs de police	
Indices supérieur et inférieur	
Étiquettes et zones	
Longueur d'étiquette	41
Ajouter une zone	
Accéder à une zone	42
Supprimer une zone	42
Mise en forme des étiquettes et des zones	
Justification	43
Rotation	44
Cadre	44
Inverser	46
Texte vertical	46
Symboles	48
Date et heure	48
Caractères internationaux	
Code-barres Paramètres de code-barres	
Ajouter un code-barre	
Modifier les données du code-barres	
Sérialisation (données séquentielles) Comment la sérialisation fonctionne	52
Exemples de sérialisation	
Ajouter une sérialisation.	
Éditer une séquence	
Euller une sequence	J

Remarque : pour plus d'informations sur la création d'étiquettes pour des applications spécifiques, telles que les marqueurs de tuyauterie ou les étiquettes de sécurité, reportez-vous au Chapitre 5: « Types d'étiquettes », page 56.



Édition du texte

Si vous souhaitez modifier le contenu ou le format de votre étiquette, éditez les informations avant d'imprimer.

Positionnement du curseur

Le curseur est une ligne verticale qui indique la position sur l'étiquette où du texte ou d'autres données seront saisies. Reportez-vous à la section « Utilisation de l'écran », page 22.

Pour positionner le curseur lors de la modification du texte, utilisez les touches de navigation. Reportez-vous à la section « Utilisation du clavier », page 25.

Insertion de texte

Pour insérer du texte supplémentaire dans une ligne de texte :

- 1. Utilisez les touches de navigation pour placer le curseur à l'endroit où le texte doit être inséré.
- 2. Saisissez le texte. Les données existantes placées à droite du curseur se déplacent progressivement à droite pour faire place au texte inséré.
 - Si une taille de police fixe est sélectionnée, lorsque vous atteignez la fin de la ligne, aucune autre donnée ne peut être insérée. Pour ajouter d'autres données, appuyez sur pour commencer une autre ligne, ou réduisez la taille de police. (Pour définir le type et la taille de police par défaut, reportez-vous à la section « Paramètres de la police », page 10. Pour modifier les attributs ou la taille police d'une ligne de texte, reportez-vous à la section « Taille de police », page 37 ou « Attributs de police », page 38.)
 - Si la taille de police est définie sur *Auto*, au fur et à mesure que d'autres données sont ajoutées à une ligne de texte, la taille de police diminue automatiquement d'un point à la fois jusqu'à ce que la taille de police la plus petite soit atteinte. Lorsque la limite maximale de caractères est atteinte, un message d'erreur s'affiche. Pour supprimer le message d'erreur, appuyez sur CLEAR.
 - Appuyez sur la touche pour commencer une autre ligne de texte.

Suppression de texte

Pour supprimer les caractères un par un :

- 1. Placez le curseur à droite du caractère le plus à droite que vous souhaitez supprimer. Reportez-vous à la section « Positionnement du curseur », page 36.
- 2. Appuyez sur CLEAR de manière répétée jusqu'à ce que tous les caractères que vous souhaitez supprimer soient supprimés.



Pour effacer toutes les données d'une ou plusieurs étiquettes :

Effacer l'option	Définition
Effacer du texte	Efface les données de l'étiquette, mais conserve la mise en forme (taille de police, nombre de zones, etc.). Si le fichier contient plusieurs étiquettes, les données ne sont effacées que de l'étiquette actuelle ; les données des autres étiquettes sont conservées.
Effacer tout	Supprime toutes les étiquettes de la mémoire. Vous êtes ramené à une étiquette simple en Mode Général, avec toutes les options par défaut réappliquées.

2. Sélectionnez les options souhaitées et appuyez sur



3. Si vous avez sélectionné *Effacer tout*, un message vous demande de confirmer.

Sélectionnez Oui dans le message et appuyez sur



Si vous ne voulez pas supprimer d'étiquette, appuyez sur CLEAR pour annuler la fonction Effacer tout. Vous êtes ramené à l'écran avec toutes les étiquettes intactes.

Mise en forme du texte

Les formats de caractère et de ligne sont des attributs qui changent l'apparence des polices, notamment la taille, le poids (gras), l'angle (italique), le souligné et l'étirement ou la compression du texte. La plupart de ces attributs peuvent être définis par défaut dans le menu *CONFIGURATION*, mais vous pouvez les modifier sur des étiquettes ou des lignes individuelles.

Police

Vous pouvez déterminer la police (le style de police) dans le menu Configuration. Elle s'applique à l'ensemble de l'étiquette. En d'autres termes, la police ne peut pas être modifiée sur des lignes ou des zones individuelles d'une étiquette. Reportez-vous à la section « Paramètres de la police », page 10.

Taille de police

La taille de police s'applique à une ligne entière de données et elle se mesure en taille de point ou en millimètres, selon ce qui est déterminé dans le menu Configuration.

Si la taille est modifiée avant que les données ne soient saisies, toutes les données des lignes en cours et suivantes adoptent la nouvelle taille de police jusqu'à ce que vous modifiez à nouveau cette taille. Changer la taille de police sur les données pré-saisies change la taille de la ligne entière, que le curseur soit sur la ligne ou non. La taille de police ne changera cependant pas sur les lignes suivantes de données pré-saisies. Vous devez changer la taille de police sur chaque ligne individuelle de données pré-saisies.



Pour modifier la taille de la police sélectionnée :

- 1. Placez le curseur sur la ligne du texte que vous souhaitez redimensionner. Reportez-vous à la section « Positionnement du curseur », page 36.
- 2. Appuyez sur FONT CAPS

Un menu contextuel affiche les tailles de police disponibles pour le consommable installé.

- 3. Naviguez dans le menu **Taille** pour sélectionner la taille de police souhaitée.
 - Personnalisé: pour saisir manuellement une taille, sélectionnez Personnalisé. La plage minimale/maximale est indiquée sous le champ de saisie. Si vous dépassez ces valeurs, une erreur s'affiche.
 - Auto: pour que le texte soit automatiquement mis en forme au fur et à mesure de la saisie, sélectionnez Auto. Taille automatique commence par la taille de police la plus large qui correspond à l'étiquette. Lorsqu'une ligne de texte atteint le bord d'une étiquette, elle diminue

jusqu'à ce que vous appuyiez sur



ou que la taille de police minimale soit atteinte.

Lorsque vous utilisez Taille automatique et plusieurs lignes de texte, toutes les les lignes d'une étiquette maintiennent la même taille. Le paramètre Taille automatique est défini par défaut pour toutes les étiquettes et indiqué par un « A » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

4. Appuyez sur

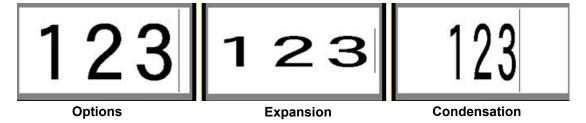


Raccourci : vous pouvez augmenter ou diminuer la taille de police d'un point à la fois en utilisant les touches de navigation. Maintenez la touche SHIFT enfoncée puis appuyez sur la touche de navigation Haut ou Bas de manière répétée pour atteindre la taille de police souhaitée.



Attributs de police

Les attributs de police (**gras**, *italique*, <u>souligné</u>, étiré ou comprimé) peuvent être appliqués à une ligne entière de texte ou à des caractères individuels dans une ligne de texte. Les attributs peuvent être activés avant ou après la saisie du texte.



Nouveau texte

Pour activer un attribut avant de saisir le texte :

- 1. Placez le curseur là où l'attribut doit prendre effet.
- 2. Appuyez sur FONT CAPS



- 3. Sélectionnez l'attribut souhaité, puis **Activé** (pour le gras, l'italique et le souligné). Pour un texte étiré, sélectionnez un pourcentage inférieur à 100 ; pour un texte comprimé, sélectionnez un pourcentage supérieur à 100.
- 4. Appuyez sur
- 5. Saisissez le texte auquel donner l'attribut.
- 6. Si vous voulez continuer votre saisie sans l'attribut, appuyez de nouveau sur font caps et désactivez l'attribut. Pour un texte étiré ou comprimé, définissez le pourcentage sur 100 % afin de revenir à la normale.

Lorsque vous appliquez l'attribut au texte au fur et à mesure que vous le saisissez, l'attribut restera actif jusqu'à ce que vous le désactiviez ou jusqu'à ce que vous passiez à une nouvelle zone.

Texte existant

Pour appliquer un attribut à du texte précédemment saisi :

1. Sélectionnez le texte auquel vous voulez appliquer l'attribut.

Maintenez la touche ser enfoncée tout en déplaçant le curseur à l'aide des touches de navigation sur les caractères auxquels l'attribut sera appliqué.

123 *XXX* 456789

Remarque : cette mise en surbrillance s'applique ligne par ligne. Vous ne pouvez donc pas l'appliquer sur plus d'une ligne à la fois.

- 2. Appuyez sur FONT CAPS
- 3. Sélectionnez l'attribut, puis **Activé** (gras, italique et souligné) ou le pourcentage de texte étiré ou comprimé.
- 4. Appuyez sur

Tout le texte en surbrillance est maintenant affecté de l'attribut.

Pour supprimer la mise en surbrillance des caractères, appuyez sur une touche de navigation quelconque.

Pour supprimer un attribut qui a été précédemment appliqué à du texte :

Répétez les étapes pour appliquer l'attribut mais sélectionnez **Désactivé** à la place.



Indices supérieur et inférieur

L'indice supérieur place un caractère légèrement au-dessus de la ligne tapée et l'indice inférieur le place légèrement au-dessous. L'indice supérieur ou inférieur apparaît aussi légèrement plus petit que la ligne normale tapée. Les fonctions d'indice supérieur et inférieur figurent sur le pavé numérique. L'appui sur l'une de ces touches applique ce format au prochain caractère saisi. L'attribut est immédiatement désactivé une fois le caractère saisi et vous êtes ramené à la ligne normale de texte tapé.

Pour appliquer l'indice supérieur ou inférieur à un seul caractère :

- 1. Placez le curseur dans la ligne de texte où l'indice doit apparaître.
- Tapez le caractère à afficher en tant qu'indice.

Seul le caractère tapé directement après avoir appuyé sur la touche Super ou Inf. sera affiché en tant qu'indice correspondant.

Pour appliquer l'indice supérieur ou inférieur à plusieurs caractères :

- 1. Saisissez les caractères que vous voulez mettre en indice supérieur ou inférieur.
- 2. Placez le curseur au début de la chaîne de caractères que vous souhaitez affecter d'un indice supérieur ou inférieur.
- 3. Maintenez la touche enfoncée tout en déplaçant le curseur à l'aide des touches de navigation sur les caractères qui afficheront un indice supérieur ou inférieur. Cela mettra ces caractères en surbrillance.
- 4. Appuyez sur FN + Q pour l'indice supérieur ou FN + W pour l'indice inférieur.

Étiquettes et zones

Les zones s'utilisent pour appliquer différentes mises en forme (telles que la justification, la rotation et les cadres) aux différentes parties d'une étiquette unique. Les zones ne peuvent être ajoutées que lors de l'utilisation d'un consommable continu configuré en mode Longueur automatique (reportez-vous à la section «Longueur d'étiquette» ci-dessous.). Cependant, la mise en forme de zone peut être appliquée aux étiquettes prédimensionnées qui ont des zones prédéfinies.

Remarque : vous ne pouvez pas configurer de longueur fixe d'une zone sur une étiquette qui comprend plusieurs zones. La taille d'une zone se base sur la quantité de données saisies et sur la taille de police de ces données.



Longueur d'étiquette

Longueur automatique est l'option par défaut pour les consommables continus. Lorsque la longueur est définie sur *Auto*, l'étiquette sera aussi longue que nécessaire pour intégrer les données saisies, jusqu'à un maximum de 990,6 mm (39 po). Vous pouvez cependant définir une longueur fixe d'étiquette. Une longueur différente peut être définie pour chaque étiquette d'un fichier.

Remarque: pour modifier l'unité de mesure de la longueur, consultez la section « Unités », page 9.

Pour modifier la longueur de l'étiquette :

- 1. Appuyez sur SETTINGS SERIAL .
- 2. Sélectionnez **Longueur**, puis **Fixe**. L'option *Longueur* n'est pas disponible si vous utilisez une étiquette prédimensionnée.
- 3. Saisissez la longueur souhaitée de l'étiquette dans le champ.
- 4. Appuyez sur

Ajouter une zone

La cartouche doit contenir des étiquettes continues (et non des étiquettes prédimensionnées) et la longueur doit être définie sur *Auto*. La partie supérieure de l'écran indique la taille de l'étiquette. Reportez-vous à la section « Utilisation de l'écran », page 22.

Remarque : les zones ne peuvent être ajoutées et supprimées que lors de l'utilisation de cartouches d'étiquettes continues.

Pour ajouter une zone à une étiquette :

- 1. Appuyez sur
- 2. Sélectionnez Ajouter.
- 3. Appuyez sur

Une nouvelle zone est ajoutée à la fin des zones existantes et son numéro est reflété dans le coin supérieur droit de l'écran. La taille de police utilisée sur la première ligne de la zone précédente est reportée à la nouvelle zone. Pour naviguer entre les zones, reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.

Seule la zone en cours apparaît à l'écran d'édition. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser l'ensemble de l'étiquette.



Accéder à une zone

Pour passer à une autre zone d'une étiquette comportant plusieurs zones :

- 1. Appuyez sur AREA
- 2. Sélectionnez **Accéder à**, puis saisissez le numéro de la zone souhaitée.
- 3. Appuyez sur

Touches de raccourci

- Appuyez sur pour accéder à la zone précédente d'une étiquette comportant plusieurs zones configurées.

Supprimer une zone

Remarque : les zones ne peuvent être ajoutées et supprimées que lors de l'utilisation de cartouches d'étiquettes continues.

Pour supprimer une zone :

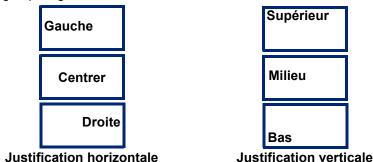
- 1. Naviguez jusqu'à la zone que vous souhaitez supprimer. Reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.
- 2. Appuyez sur AREA
- 3. Sélectionnez Supprimer.
- 4. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur pour confirmer ou sur pour annuler.



Mise en forme des étiquettes et des zones

Justification

La justification fait référence à l'alignement des données entre limites (marges) d'une étiquette ou dans une zone. Il existe deux types de justification : horizontale et verticale. La justification horizontale (Justif. H) aligne les données entre les limites gauche et droite d'une étiquette ou d'une zone, tandis que la justification verticale (Justif. V) aligne les données entre les limites supérieures et inférieures d'une étiquette ou d'une zone. La justification est appliquée à une zone ou à une étiquette. Il ne peut être appliqué ligne par ligne.



Pour appliquer la justification :

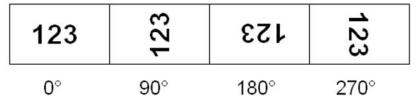
- 1. Si l'étiquette comporte plusieurs zones, accédez à la zone que vous souhaitez justifier. Reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.
- 2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur
 AREA
- 3. Sélectionnez Justif. H ou Justif. V.
- 4. Sélectionnez la justification horizontale ou verticale souhaitée.
- 5. Appuyez sur

Chaque ligne de données de l'étiquette ou d'une zone est justifiée selon l'option sélectionnée. Une justification différente peut être appliquée à différentes zones d'une étiquette.



Rotation

La rotation fait pivoter les données sur une étiquette ou dans une zone, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, par incréments de 90°. La rotation affecte toutes les données d'une étiquette ou d'une zone.



Si la rotation est appliquée individuellement aux zones, vous ne ne pouvez l'appliquer à l'étiquette entière.

Les données ne peuvent être tournées ligne par ligne. Lors de l'ajout d'une nouvelle zone, la rotation est la même que celle de la zone ou de l'étiquette précédente.

Pour faire pivoter les données :

- 1. Si l'étiquette comporte plusieurs zones, accédez à la zone que vous souhaitez faire pivoter. Reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.
- 2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur
- 3. Sélectionnez **Faire pivoter**, puis le degré de rotation.
- 4. Appuyez sur

Si la taille de la police est définie sur *Auto*, les données pivotées sont automatiquement dimensionnées pour s'adapter à la nouvelle orientation de l'étiquette. Cependant, si vous utilisez une taille de police fixe, les données tournées risquent de ne pas tenir sur l'étiquette. Si cela se produit, un message d'erreur apparaît vous indiquant que le texte tourné ne tiendra pas. La fonction Tourner est alors annulée et les données ne sont pas tournées. Pour effacer le message d'erreur,

appuyez sur CLEAR .

La rotation n'est pas reflétée dans l'écran d'édition, bien que le degré de rotation apparaisse dans le coin supérieur gauche de l'écran. Pour afficher la rotation réelle, consultez la section « Aperçu », page 32.

Cadre

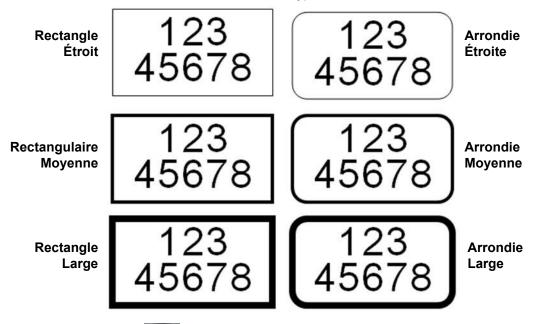
Vous pouvez ajoute un cadre (bordure) à une zone ou à une étiquette mais pas à une ligne de texte. Vous pouvez disposer d'un cadre différent ou pas de cadre sur les étiquettes individuelles d'un fichier multi-étiquettes. Vous pouvez aussi placer un cadre sur une étiquette qui contient des cadres de zone.

Remarque : les cadres ne peuvent être placés que sur des étiquettes continues et non sur des étiquettes prédimensionnées.



Pour ajouter un cadre :

- 1. Si l'étiquette comporte plusieurs zones, accédez à la zone que vous souhaitez encadrer. Reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.
- 2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur
 AREA
- 3. Sélectionnez Cadre et sélectionnez le type de cadre.



4. Appuyez sur .

Les cadres n'apparaissent pas sur l'écran d'édition. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser les cadres d'étiquette ou de zone. Reportez-vous à la section « Aperçu », page 32.

Remarque : les cadres n'apparaissent pas bord à bord mais semblent légèrement décalés du bord même de l'étiquette.

Pour supprimer le cadre :

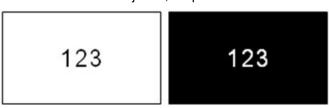
- 1. Ouvrez l'étiquette ou la zone qui contient le cadre.
- 2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur
 AREA

 AREA
- 3. Sélectionnez Cadre, puis Aucun.
- 4. Appuyez sur



Inverser

La fonction Inverser inverse les couleurs de premier plan et d'arrière-plan des données sur une étiquette, selon la couleur du ruban encreur et du consommable dans la cartouche. Si vous inversez par exemple des lettres noires sur fond jaune, l'impression donnera des lettres jaunes sur un fond noir.



Vous pouvez appliquer la mise en forme Inverser à des zones ou des étiquettes. Lorsque vous ajoutez une autre zone, l'état de la fonction Inverser est répliqué.

Remarque : cette fonction n'est disponible que lorsque la cartouche contient un consommable continu. La fonction Inverser ne peut pas être appliquée à un code-barres ou à une ligne individuelle de texte.

Pour appliquer ou supprimer une mise en forme Inverser à une étiquette ou une zone :

- 1. Après avoir placé le curseur dans l'étiquette ou la zone, ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur
- 2. Sélectionnez Inverser, puis Activé ou Désactivé.
- 3. Appuyez sur

Texte vertical

Avec l'option Texte vertical, chaque caractère descend d'une ligne sous le caractère précédent.

Exemple: Le mot « FIL » apparaîtra donc comme suit avec l'option Vertical:

F I L

Le texte vertical ne peut être appliqué qu'à une zone ou à une étiquette. Il ne peut être appliqué ligne par ligne.

Pour mettre du texte en forme verticalement :

- 1. Si l'étiquette comporte plusieurs zones, accédez à la zone que vous souhaitez mettre en forme. Reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.
- 2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur



- 3. Sélectionnez Vertical, puis Activé.
- 4. Appuyez sur . Le texte s'affiche verticalement.

Pour supprimer l'option de texte vertical, placez le texte dans son format normal horizontal :

- 1. Après avoir placé le curseur dans l'étiquette ou la zone, ouvrez le menu Étiquette ou Zone.
 - Pour une étiquette, appuyez sur SETTINGS SERIAL
 - Pour une zone, appuyez sur
 AREA
- 2. Sélectionnez Vertical, puis Désactivé. Le texte se réaligne selon les formats prédéfinis.

Plusieurs lignes de texte verticales

S'il existe plus d'une ligne de texte, les lignes de texte suivantes s'affichent verticalement à droite de la première.

Remarque : les justifications horizontale et verticale appliquées avant la mise en forme verticale sont répliquées sur les lignes verticales de texte.

123 4567 15 26 37

Plusieurs lignes, avant d'appliquer Texte vertical (Taille automatique) Plusieurs lignes, après avoir appliqué Texte vertical (Taille automatique)

Erreurs avec le texte vertical



Symboles

L'imprimante M410 contient des centaines de symboles qui peuvent être utilisés pour différentes applications. Les catégories de symboles disponibles sont les suivantes :

- Flèches
- CLP/GHS
- Datacom
- Électrique Quitter
- HSID
- International
- Incendie Laboratoire
- Infirmerie

Grec

- Obligatoire Divers
- Emballage
- Équipement protecteur
 - Sécurité personnel (PPE)
- Interdiction
- Informations publiques
- Avertissement WHMIS

Pour obtenir des images de tous les symboles inclus dans l'imprimante, consultez la section Annexe A: « Symboles », page 83:

Pour ajouter un symbole à l'étiquette :

- 1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez que le symbole apparaisse.
- 2. Appuyez sur SYMBOL
- 3. Accédez à la catégorie de symboles et appuyez sur



Un tableau de symboles apparaît. Certains tableaux sont longs et peuvent nécessiter un défilement pour afficher tous les symboles.

- 4. Sélectionnez le symbole souhaité.
- 5. Appuyez sur



Le symbole apparaît dans la même taille de police en cours d'utilisation.

Pour supprimer un symbole de l'étiquette :

- 1. Placez le curseur à droite du symbole.
- 2. Appuyez sur

Date et heure

L'imprimante insère la date ou l'heure en utilisant la valeur d'horloge système au moment de l'impression et le format de date et d'heure défini dans la fonction Configuration. (Pour un complément d'information, consultez « Heure et date », page 8.)

Pour insérer la date ou l'heure sur chaque étiquette :

- 1. Placez le curseur à l'endroit sur l'étiquette où vous voulez insérer la date ou l'heure.
- 2. Appuyez sur N DATE OU

La date ou l'heure affiche le format dans l'écran d'édition (par exemple, jj/mm/aa ou HH:MM). Pour afficher la date ou l'heure actuelle, utilisez l'aperçu avant impression (consultez la section « Aperçu », page 32).



Caractères internationaux

L'imprimante M410 contient des centaines de caractères internationalement reconnus, y compris les signes diacritiques.

Pour ajouter un caractère international à votre étiquette :

- Placez le curseur à l'endroit où vous voulez placer le caractère international.
- 2. Appuyez sur le bouton international pour ouvrir la liste des caractères.



- Utilisez les touches de navigation pour faire défiler la liste des caractères jusqu'à ce que vous trouviez le caractère souhaité. Vous pouvez également appuyer sur une lettre du clavier pour accéder à cette section de la liste des caractères.
- 4. Sélectionnez le caractère et appuyez sur Le caractère apparaît dans la même taille de police en cours d'utilisation.

Code-barres

Les codes-barres sont générés suivant la symbologie standard de l'industrie. Un code-barres typique se compose de lignes verticales (barres) et d'espaces d'épaisseur variable, selon le texte saisi. Il peut aussi comprendre du « texte lisible en clair ». Le texte lisible en clair se compose des données saisies qui constituent le code-barres. Puisque vous ne pouvez pas lire les barres et les espaces, vous pouvez afficher le texte réel qui constitue le code-barres.

Les éléments de code-barres prennent uniquement en charge le redimensionnement vertical (hauteur). La largeur du code-barres se base sur les données et la symbologie et ne peut être changée. Cependant, certaines largeurs de code-barres (selon la symbologie utilisée), peuvent être modifiées en changeant le rapport et la densité du code-barres.

Les données de code-barre peuvent être affichées sur la même ligne que les autres données (texte ou symboles). Il n'est pas nécessaire de disposer d'une zone séparée pour le code barre. Les données de code-barre placées sur la même ligne que le texte n'écraseront pas le texte déjà présent sur cette ligne mais elles seront placées à côté. Tout texte figurant sur la même ligne que le code-barre sera aligné par rapport à la ligne de base au code-barre.



Paramètres de code-barres

Avant de saisir un code-barres, déterminez la symbologie du code-barres et les attributs à utiliser.

Remarque: d'autres types de codes-barres sont pris en charge dans le logiciel Brady Workstation.

Pour accéder aux paramètres de code-barres :

- 1. Appuyez sur SETTINGS SERIAL
- 2. Accédez au menu **Code-barres** puis appuyez sur . (Pour obtenir de l'aide sur la navigation, reportez-vous à la section « Menus », page 23.)
- 3. Saisissez les paramètres souhaités. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section « Écrans de paramètres », page 24.
 - Symbologie: il s'agit du champ le plus haut dans la partie supérieure gauche.
 Sélectionnez le type de code-barres que vous souhaitez utiliser sur l'étiquette.
 L'imprimante prend en charge les symbologies de codes-barres Code 128 et Code 39.
 - **Hauteur** (ou **Hauteur max**. : la hauteur d'un code-barres peut varier, avec un minimum de 2,54 mm (0,1 po) et un maximum de 30,48 mm (1,2 po).
 - Lisible en clair: le texte lisible en clair se compose des données saisies qui constituent le code-barres. Puisque vous ne pouvez pas lire les barres et les espaces, vous pouvez afficher le texte réel qui constitue le code-barres. Du texte lisible en clair peut être placé audessus ou au-dessous du code-barres ou vous pouvez choisir de ne pas l'afficher. Si vous choisissez d'afficher le texte lisible en clair, un champ permettant d'indiquer la taille du texte devient disponible. Choisissez une taille pour le texte du code-barres lisible en clair.
 - Largeur : cela modifie l'épaisseur des barres et des espaces du code-barres, ce qui entraîne une modification de la longueur du code-barres. Définissez la largeur, en pixels (points), de la barre la plus étroite d'un code-barres.
 - **Rapport** : le rapport d'un code-barres est la relation des éléments étroits aux éléments larges, où les éléments sont les barres et les espaces constituant le code-barres.
 - Chiffre de contrôle : un chiffre de contrôle s'utilise pour la détection d'erreur dans un code-barres. Il consiste en un chiffre unique calculé à partir des autres chiffres du codebarres. Cochez la case Chiffre de contrôle pour activer cette fonction. Ce champ n'est disponible que pour les codes-barres Code 39.
- 4. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez OK sur l'écran, puis appuyez sur



5. Appuyez sur CLEAR pour quitter le menu.

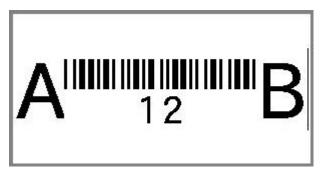


Ajouter un code-barre

La touche Code-barre permet de commuter entre code-barre et texte. Appuyez dessus une fois pour l'activer, appuyez à nouveau pour la désactiver.

Pour ajouter un code-barres :

- 1. Assurez-vous que la symbologie et les autres paramètres de code-barres sont corrects. Reportez-vous à la section « Paramètres de code-barres », page 50.
- 2. Placez le curseur là où vous souhaitez ajouter le code-barre. Reportez-vous à la section « Positionnement du curseur », page 36.
- 3. Appuyez sur
- 4. Saisissez la valeur du code-barres. Le code-barre apparaît à l'écran au fur et à mesure de la saisie des données.
 - a. Saisissez la valeur. L'image ci-dessous montre le code-barres placé dans une ligne de texte avec le texte lisible en clair sous le code-barres.



Si le texte lisible en clair est défini sur *Aucun*, la valeur du code-barres apparaîtra au milieu du code-barres au fur et à mesure que vous le saisissez, mais ne sera pas visible une fois que vous aurez terminé.

b. Lorsque vous avez terminé la saisie du code-barres, appuyez sur ajouter du texte ou d'autres éléments à l'étiquette comme d'habitude.

Modifier les données du code-barres

Pour modifier les données du code-barres :

- 1. Placez le curseur sur le code-barres. Le mode code-barre s'active automatiquement.
- 2. Éditez le texte du code-barre.

Le mode Code-barres est automatiquement désactivé lorsque vous allez au-delà du dernier caractère

du code-barres ou sélectionnez OK et appuyez sur





Sérialisation (données séquentielles)

La sérialisation (ou le séquençage) ajoute automatiquement une série de chiffres ou de lettres séquentiels aux étiquettes. La fonction Séquence place consécutivement le prochain nombre ou lettre de la séquence définie sur des étiquettes individuelles. Le nombre d'étiquettes créées est défini par les valeurs de séquence que vous saisissez.

Les séquences peuvent être combinées avec d'autres données d'une étiquette. Toute donnée affichée sur une étiquette qui comprend une séquence sera répétée sur chaque étiquette avec les données séquentielles.

Comment la sérialisation fonctionne

La sérialisation est alphanumérique, avec des chiffres de 0 à 9 et des lettres de A à Z. La sérialisation peut être simple ou liée, avec un maximum de deux séquences par étiquette.

Remarque: vous pouvez incorporer des données sérialisées à un code-barre.

La sérialisation se compose d'une valeur de début, d'une valeur de fin et d'une valeur d'incrémentation. La valeur de début est le nombre, la lettre ou la combinaison de nombres et de lettres qui commence la séquence de sérialisation. La valeur de fin est le point terminal de la séquence.

L'incrément est la valeur ajoutée au nombre précédent de la séquence pour produire le prochain numéro de séquence. (Vous ne pouvez pas avoir de valeur d'incrémentation de 0). Une valeur de début de 1, une valeur de fin de 25 et une valeur d'incrémentation de 4 produirait par exemple 1, 5, 9, 13, 17, 21 et 25.

Exemples de sérialisation

Exemple simple

Dans une sérialisation simple, une séquence exécute sa plage totale de chiffres (de 0 à 9) ou de lettres (de A à Z), utilisant un chiffre/une lettre pour chaque étiquette.

Exemple:

Valeur de début : 1 Valeur de fin : 10 Incrément : 1

Produit: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Exemple alphanumérique simple

Vous pouvez combiner des lettres et des chiffres en une sérialisation unique. Lorsque le caractère le plus à droite de la valeur de début atteint sa valeur maximale (9, Z), le caractère immédiatement à sa gauche est incrémenté et le caractère droit revient à sa valeur minimale (0, A).

Exemple:

Valeur de début : A1 Valeur de fin : D4



Incrément: 1

Produit: A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

Exemple indépendant avancé

Dans une sérialisation multi-séquence, dans laquelle le second jeu de valeurs ne dépend PAS du premier (p. ex. la case *Liée* n'est PAS cochée), les deux séquences sont incrémentées en séquence, indépendamment l'une de l'autre.

Exemple : deux séquences qui sont incrémentées de façon indépendante.

Séquence n°1Séquence n°2Valeur de début : 1Valeur de début : AValeur de fin : 10Valeur de fin : CIncrément : 1Incrément : 1

Produit: 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B,

2C, 3A, 4B, 5C...

Exemple dépendant avancé

Dans une sérialisation multi-séquence « liée » (la case *Liée* est cochée) le second jeu de valeurs dépend du premier. La seconde séquence conserve sa valeur initiale jusqu'à ce que la première séquence soit terminée, après quoi elle passe à la prochaine valeur.

Exemple : deux séquences qui sont incrémentées de façon dépendante.

Séquence n°1Séquence n°2Valeur de début : 1Valeur de début : AValeur de fin : 10Valeur de fin : CIncrément : 1Incrément : 1Produit : 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C

Ajouter une sérialisation

Pour ajouter une sérialisation aux étiquettes :

- 1. Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez que la sérialisation apparaisse.
- 2. Appuyez sur FN + SETTINGS SERIAL
- 3. Saisissez les valeurs de la séquence.
 - Dans le champ Valeur de début, saisissez la valeur de début de la séquence. Si la valeur de début est supérieure à la valeur de fin, la série diminuera automatiquement par incrément.
 - Dans le champ Valeur de fin, saisissez la valeur de fin de la séquence.
 - Dans le champ **Incrément**, saisissez la quantité à incrémenter à chaque valeur de la séquence. Par exemple, une séquence démarrant par 1, avec un incrément de 2 : 1, 3, 5, 7, 9, etc.



4. Pour une séquence simple, sélectionnez **OK**, appuyez sur



et vous avez terminé.

Si vous souhaitez ajouter une deuxième séquence, continuez. Les étapes restantes permettent d'ajouter une séquence complexe sur les étiquettes. Pour que les deux séquences apparaissent à des endroits différents sur l'étiquette, reportez-vous à la section « Pour ajouter plusieurs séquences, affichées à différents endroits de l'étiquette : », page 54.

- 5. Cochez la case Ajouter ség. 2.
- 6. Sous Séquence n° 2, saisissez la valeur de début, la valeur de fin et l'incrément.
- 7. Si vous souhaitez que les valeurs soient incrémentées de manière dépendante, comme décrit dans la section « Exemple dépendant avancé », page 53, sélectionnez **Liée**.
- 8. Sélectionnez **OK** et appuyez sur



. La séquence est placée sur les étiquettes.

Remarque : les sérialisations liées n'ont pas à apparaître au même endroit sur l'étiquette. Elles peuvent se situer dans des zones distinctes de l'étiquette. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.

Pour ajouter plusieurs séquences, affichées à différents endroits de l'étiquette :

- 1. Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez que la première séquence apparaisse.
- 2. Appuyez sur FN + SETTINGS SERIAL .
- 3. Saisissez les valeurs de la première séquence.
 - Dans le champ Valeur de début, saisissez la valeur de début de la séquence. Si la valeur de début est supérieure à la valeur de fin, la série diminuera automatiquement par incrément.
 - Dans le champ **Valeur de fin**, saisissez la valeur de fin de la séquence.
 - Dans le champ **Incrément**, saisissez la quantité à incrémenter à chaque valeur de la séquence. Par exemple, une séquence démarrant par 1, avec un incrément de 2 : 1, 3, 5, 7, 9, etc.
- 4. Sélectionnez **OK** et appuyez sur pour revenir à l'écran d'édition.
- 5. Dans l'écran d'édition, accédez à l'emplacement de séquence suivant (position du curseur) sur l'étiquette.
- 6. Appuyez sur + SETTINGS SERIAL . Les valeurs de la première séquence sont déjà renseignées.
- 7. Cochez la case Ajouter séq. 2.
- 8. Dans la séquence n° 2, entrez les valeurs de début et de fin pour cette séquence, ainsi que l'incrément.
- 9. Sélectionnez **OK** et appuyez sur





Éditer une séquence

Vous pouvez changer les valeurs de sérialisation une fois une séquence déterminée.

Pour modifier les valeurs de séquence :

- 2. Sélectionnez les champs de valeur pour les modifier et saisir les nouvelles valeurs.
- 3. Une fois terminé, sélectionnez \mathbf{OK} et appuyez sur



Pour supprimer une séquence :

Dans l'éditeur, lorsque le curseur se trouve juste à droite d'une valeur de la séquence, appuyez sur CLEAR.



5 Types d'étiquettes

Les types d'étiquettes fournissent des modèles qui guident et contrôlent la disposition pour des applications spécifiques. Certains types d'étiquettes nécessitent des consommables spécifiques.

Pour sélectionner un type d'étiquette, appuyez sur LABELTYPE FILE et consultez les sections suivantes pour obtenir plus d'informations sur chacun d'entre eux.

Sénéralités	56
Marqueur de fil	
Orapeaux	58
Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66	60
Bloc 110 et Bloc BIX	62
DesiStrip (bande de désignation)	65
Disjoncteur	65

Selon le type d'étiquette choisi, un sous-menu ou une boîte de dialogue s'affiche et vous invite à saisir des informations pour mettre automatiquement en forme le type d'étiquette spécifique.

Le nom du type d'étiquette spécifique utilisé s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran, au-dessous de la taille de police. Reportez-vous à la section « Utilisation de l'écran », page 22.

Généralités

Le type d'étiquette *Général* contient des fonctions et des formats standard utilisés pour la plupart des étiquettes génériques, mais ne fournit pas de modèles comme les autres types d'étiquettes.

Si vous avez utilisé un autre type d'étiquette et que vous souhaitez revenir au type d'étiquette Général, procédez comme suit.

Pour sélectionner le type d'étiquette Général :

- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE .
- 2. Utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance Général.
- 3. Appuyez sur

Reportez-vous au Chapitre 4: Modification des étiquettes sur l'imprimante qui commence à la page 35 pour obtenir des instructions sur l'utilisation des outils d'édition pour le type d'étiquette *Général*.



Marqueur de fil

Le type d'étiquette *Marqueur de fil* est conçu pour répéter les données saisies sur la longueur de l'étiquette. Les données se répèteront autant de fois que possible, en prenant en compte la taille de police et la taille de fil sélectionné.

Vous pouvez utiliser des consommables prédimensionnés, auto-protégés ou continus pour les marqueurs de fils.

Pour créer un marqueur de fil :

- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE
- 2. Sélectionnez Marqueur de fil.

Pour les étiquettes continues, sélectionnez le diamètre et la longueur du marqueur de fil. Pour les étiquettes prédimensionnées, aucune sélection supplémentaire n'est disponible.

3. Presse



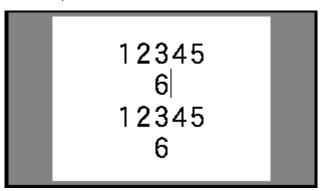
4. Saisissez les données.

Les données sont répétées sur la longueur marqueur de fil autant de fois que la longueur de l'étiquette le permet vu la taille de police utilisée. Plus la taille de police est petite, plus les données sont répétées. La police est définie par défaut sur *Auto*, mais vous pouvez la modifier. Reportez-vous à la section « Taille de police », page 37.

12345 12345 12345 12345 12345



Si vous appuyez sur pour démarrer une nouvelle ligne de texte, un espace s'ouvre audessous de chaque ligne de donnée répétée et commence à répéter la ligne suivante de texte au fur et à mesure que vous la saisissez.



Drapeaux

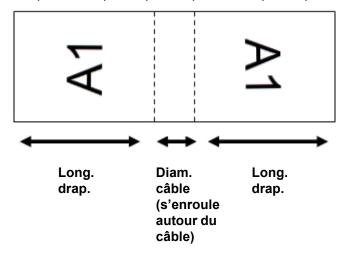
Une étiquette drapeau s'enroule autour d'un fil ou du câble et ses extrémités se rejoignent pour former un drapeau. Le type d'étiquette Drapeau est conçu pour fonctionner avec des étiquettes continues ou des étiquettes prédimensionnées à plusieurs zones.

Pour créer une étiquette drapeau :

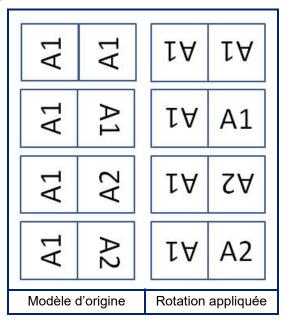
- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE .
- 2. Sélectionnez **Étiquettes drapeaux** et appuyez sur . L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes drapeaux.
- Sélectionnez le modèle souhaité. Accédez au cercle situé au-dessus de l'image du modèle souhaité et appuyez sur



4. Si un consommable continu est installé, saisissez la longueur de l'étiquette drapeau (la partie qui contient le texte) dans le champ **Longueur de l'étiquette drapeau**. (L'option *Longueur de l'étiquette drapeau* n'est pas disponible pour les étiquettes prédimensionnées.)



- Saisissez le diamètre du fil ou câble sur lequel l'étiquette drapeau doit être appliquée dans le champ **Diamètre du câble**. (L'option *Diamètre du câble* n'est pas disponible pour les étiquettes prédimensionnées.)
 - La plage du diamètre de câble est 0,25 po à 8 po. En saisissant le diamètre du fil ou du câble, le système calcule automatiquement une longueur d'étiquette supplémentaire pour permettre l'enroulement complet du consommable autour du fil ou du câble tout en laissant une partie pour le drapeau.
- 6. Faites pivoter les données si vous le souhaitez. Les modèles fournis orientent le texte parallèlement au fil ou au câble. Si vous souhaitez faire pivoter le texte de 90°, cochez la case **Rotation**.

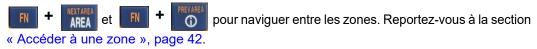




7. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur



- 8. Sur l'écran d'édition, saisissez le texte qui apparaîtra sur l'étiquette drapeau. Selon le modèle choisi, il se peut que vous deviez accéder à la deuxième zone pour saisir tout le texte.
 - Si le modèle place le même élément textuel des deux côtés de l'étiquette drapeau, l'imprimante duplique automatiquement le texte saisi pour l'autre zone, en le faisant pivoter selon le modèle prédéfini.
 - Si le modèle choisi utilise un texte différent sur chaque côté de l'étiquette drapeau, saisissez le texte dans la première zone, puis accédez à la deuxième zone et saisissez le texte. La partie supérieure droite de l'écran tactile indique la zone actuellement visible. Utilisez les touches



9. Appuyez sur PREVIEW SETUP pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.

Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66

Les types d'étiquettes *Bornier*, *Panneau de connexion* et *Bloc 66* sont conçus pour être utilisés avec des étiquettes continues. Si aucune cartouche d'étiquettes continues n'est installée, ces types d'étiquettes n'apparaissent pas dans le menu.

Pour créer des étiquettes pour borniers, panneaux de connexion ou blocs 66 :

- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE .
- Sélectionnez Bornier, Panneau de connexion ou Bloc 66 et appuyez sur
 L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour borniers, de panneau
 - L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour borniers, de panneaux de connexion ou blocs 66. Les trois types contiennent les mêmes paramètres.
- 3. Si vous allez configurer une séquence de saisie des données, sélectionnez **Sérialiser** pour activer la case d'option et appuyez sur . Si vous allez saisir les données manuellement, laissez la case vide.
- 4. Saisissez la taille de l'écart entre chaque borne (avec un minimum de 5,1 mm (0,2 po)) dans le champ **Répétition de borne**. Le zéro non significatif et la virgule sont fournis, il suffit donc de saisir les deux chiffres après la virgule.
- 5. Saisissez le nombre de bornes sur le bornier pour lequel l'étiquette est prévue dans le champ Nombre de borniers. Ce champ n'est pas disponible si vous avez sélectionné Sérialiser. Dans ce cas, les valeurs de séquence déterminent le nombre d'étiquettes à créer.



6. Accédez à la liste **Séparateur** puis appuyez sur



. Sélectionnez Aucun, Tic ou Ligne

pour marquer la séparation entre les étiquettes, puis appuyez sur



123 124 125



Séparateur de ligne, orientation verticale

Séparateur tic, orientation horizontale

7. Accédez à la liste **Orientation**, appuyez sur



, sélectionnez Verticale ou Horizontale,

puis appuyez de nouveau sur



. Reportez-vous aux images ci-dessus.

8. Une fois terminé, sélectionnez **OK** et appuyez sur



- 9. Si la case d'option *Sérialiser* est cochée, l'écran des paramètres des séquences s'affiche.
 - a. Configurez la ou les séquences.

Pour obtenir des instructions sur la configuration de la séquence, consultez la section « Ajouter une sérialisation », page 53. Pour plus d'informations sur la sérialisation, consultez la section « Sérialisation (données séquentielles) », page 52.

b. Sélectionnez **OK** et appuyez sur



Les borniers sont créés en tant que zones d'une étiquette, avec les caractères de sérialisation affichés dans chaque zone.

- 10. Si la sérialisation n'a pas été utilisée, l'éditeur s'ouvre sur la zone 1. Saisissez les données de chaque zone. Pour obtenir de l'aide sur la navigation entre les zones, reportez-vous à la section « Accéder à une zone », page 42.
- 11. Appuyez sur PREVIEW SETUP pour visualiser l'étiquette avant d'imprimer. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour faire défiler les zones de l'étiquette.



Bloc 110 et Bloc BIX

Les types d'étiquettes *Bloc 110* et *Bloc BIX* utilisent des consommables continus d'une largeur de 15,9 ou 12,1 mm (0,625 ou 0,475 po).

Le type d'étiquette 110-Bloc se base sur des configurations de paire sélectionnées par utilisateur, avec la longueur de l'étiquette déterminée par le type de paire sélectionné. Une étiquette pour bloc 110 a une hauteur dédiée de 12,1 mm (0,475 po). La longueur d'une étiquette pour bloc 110 est de 190,5 mm (7,5 po) avec une longueur de bande totale de 200,7 mm (7,9 po). Le nombre et la mise en forme des zones se basent sur la configuration de paire et la sérialisation sélectionnées.

Les informations du modèle Bix-Bloc sont semblables à celles du 110-Bloc, avec quelques variations de hauteur et de longueur de bande. Une étiquette pour bloc BIX a une hauteur dédiée de 15,9 mm (0,625 po). La longueur d'une étiquette pour bloc BIX est de 157,5 mm (6,2 po), avec une longueur de bande totale de 167,6 mm (6,6 po).

Pour créer des étiquettes pour blocs 110 ou BIX :

- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE
- 2. Sélectionnez **Bloc 110** ou **Bloc BIX** et appuyez sur . L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour blocs 110 ou BIX.(Pour plus d'informations sur la navigation dans les écrans de paramètres, reportez-vous à la section « Écrans de paramètres », page 24.)
- 3. Dans le champ **Type de bloc**, sélectionnez la configuration de paire à utiliser dans la liste déroulante.
 - Dans les applications 110- et Bix-Bloc, le nombre de zones créées se base sur la configuration de paire sélectionnée. Les lignes de séparation verticales et horizontales sont automatiquement ajoutées.



L'exemple suivant ajoute les zones en se basant sur le *type de bloc* sélectionné (p. ex. 2 paires, 3 paires, 4 paires, 5 paires ou Vierge). La bande vierge est mise en forme en tant que deux zones couvrant la longueur de bande totale imprimable.

2 paires

 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

3 paires

 1	2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	16	

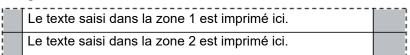
4 paires

1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	

5 paires

 1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	

Vierge

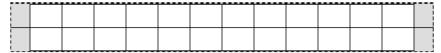


- 4. Dans la liste déroulante du champ **Type de séquence**, sélectionnez si et comment vous voulez ajouter des données séquentielles à l'étiquette.
 - Si **Aucun** est sélectionné, les zones sont vierges et vous pouvez saisir les données indépendamment dans chaque zone de la bande.
 - Horizontal incrémente un nombre par zone en se basant sur la valeur de début.



 Dans une sérialisation centrale, la zone la plus à gauche de chaque bande est imprimée avec deux nombres. Le premier nombre est justifié à gauche, le second est justifié à droite. Toutes les autres zones s'impriment avec un nombre justifié à droite.

2 paires : Aucun



2 paires : Horizontal

1	2	3	4	5	6	7	8	9	19	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

2 paires : Arête

	1	2	4	6	8	19	12	14	16	18	20	22	24	
	25	26	28	39	32	34	36	38	49	42	44	46	48	

- 5. Dans le champ **Valeur de début** (sauf lorsque *Aucun* est sélectionné dans le champ *Type de séquence*), saisissez le premier numéro de la séquence.
- 6. Dans le champ **Nbre de bandes**, saisissez le nombre de bandes (étiquettes) à créer dans la configuration de bloc choisie.

Remarque: si vous sérialisez les données, les bandes supplémentaires continueront la sérialisation en commençant par le dernier nombre de la bande précédente.

Exemple: lorsque vous demandez deux bandes d'une configuration horizontale à 2 paires, la première bande contiendra les valeurs 1 à 24, la seconde les nombres 25 à 48.

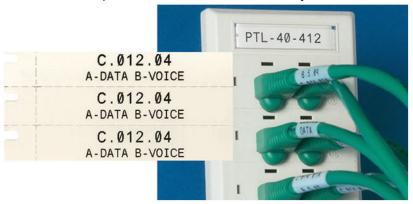
7. Une fois terminé, sélectionnez **OK** et appuyez sur





DesiStrip (bande de désignation)

Une DesiStrip (bande de désignation) est une étiquette en papier pour plaque frontale qui peut être apposée sur les touches d'un téléphone, les commutateurs d'un disjoncteur, etc.



Pour créer une étiquette pour DesiStrip :

- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE
- 2. Sélectionnez **DesiStrip** et appuyez sur
- Saisissez la longueur d'une bande individuelle.
 Conseil: vous pouvez saisir le nombre entier, y compris la virgule, ou vous pouvez simplement saisir trois chiffres et l'imprimante ajoutera la virgule. Par exemple, saisissez 2 0 0 pour obtenir 2,00. Saisissez 0 5 0 pour obtenir 0,50.
- 4. Sélectionnez **OK** et appuyez sur

Disjoncteur

Les disjoncteurs se présentent souvent sous forme de deux colonnes, ou bien d'une seule rangée, selon les zones géographiques. Les positions du disjoncteur sont numérotées de gauche à droite ou de haut en bas, selon l'orientation de l'étiquette. Ce système de numérotation est universel entre divers fabricants de disjoncteurs.

Pour créer des étiquettes pour disjoncteurs :

- 1. Appuyez sur LABELTYPE FILE
- 2. Sélectionnez **Disjoncteur** et appuyez sur . L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour disjoncteurs.



3. Saisissez la largeur d'un disjoncteur standard dans le champ **Répétition du disjoncteur**, puis appuyez sur .

Conseil: vous pouvez saisir le nombre entier, y compris la virgule, ou vous pouvez simplement saisir trois chiffres et l'imprimante ajoutera la virgule. Par exemple, saisissez 2 0 0 pour obtenir 2,00. Saisissez 0 5 0 pour obtenir 0,50.

4. Saisissez le nombre de disjoncteurs à étiqueter dans le champ **Nombre de disjoncteurs**, puis appuyez sur

Cela produit une bande continue, séparée par la largeur de Répétition du disjoncteur.

- 5. Si les disjoncteurs contiennent un nombre de pôles différent, accédez à **Nombre de pôles**variable et appuyez sur pour activer la case d'option. L'imprimante utilise le nombre de pôles pour calculer la distance entre les disjoncteurs afin d'assurer un espacement précis. Un disjoncteur à un seul poteau n'occupe qu'un seul espace dans le panneau électrique, tandis qu'un poteau double en occupe deux.
- 6. Accédez à la liste **Séparateur** puis appuyez sur . Sélectionnez *Aucun*, *Tic* ou *Ligne* pour marquer la séparation entre les étiquettes, puis appuyez sur .





Séparateur de ligne, orientation verticale

Séparateur tic, orientation horizontale

7. Accédez à la liste **Orientation**, appuyez sur , sélectionnez **Verticale** ou **Horizontale**,

puis appuyez de nouveau sur



. Reportez-vous aux images ci-dessus.



8. Une fois terminé, sélectionnez **OK** et appuyez sur . Si l'option Nombre de pôles variable n'est pas sélectionnée, passez à l'étape 11.

Si *Nombre de pôles variable* est sélectionné, l'écran Nombre de pôles du disjoncteur apparaît. Le nombre de poteaux de chaque disjoncteur est par défaut 1.

- 9. Pour chaque disjoncteur, indiquez le nombre de pôles.
- 10. Une fois terminé, sélectionnez **OK** et appuyez sur
- 11. Sur l'écran d'édition, saisissez les données uniques qui apparaîtront sur l'étiquette pour chaque disjoncteur.

Chaque disjoncteur est affecté à une zone, le nombre de zones étant déterminé par le nombre de disjoncteurs défini. Le nombre de zones est indiqué dans la partie supérieure droite de



12. Appuyez sur PREVIEW SETUP pour visualiser l'étiquette avant d'imprimer.



6 Gestion des fichiers

Une étiquette peut être enregistrée en tant que fichier, à ouvrir et à réutiliser plus tard. Suivez les instructions de ce chapitre pour enregistrer, ouvrir et supprimer des fichiers.

Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante

Vous pouvez enregistrer des étiquettes en tant que fichiers internes ou externes.

- · Les fichiers internes sont stockés directement sur l'imprimante.
- Les fichiers externes sont stockés sur un périphérique externe tel qu'une clé USB.

Normes à respecter pour nommer les fichiers

Pour créer un fichier sur l'imprimante M410, il faut lui attribuer un nom. Les noms peuvent être d'un maximum de 20 caractères et ils peuvent consister de lettres, de nombres et d'espaces.

Lors de la création de fichiers, souvenez-nous de cette règle : Deux fichiers différents ne peuvent porter le même nom. Si vous attribuez le même nom à un second fichier, le plus récent écrasera le fichier précédent portant le même nom. Une différence d'un caractère dans le nom crée un fichier différent et n'écrasera donc pas un fichier précédent.

Dossiers

Pour mieux organiser vos données, placez les fichiers d'étiquette semblables dans des dossiers. Des fichiers semblables pourraient comprendre toutes les étiquettes pour un projet spécifique, ou tous les fichiers qui utilisent le même consommable, ou des applications d'étiquettes spécifiques. Les instructions sur la création ou la sélection d'un dossier se trouvent dans les instructions sur l'enregistrement d'un fichier ci-dessous.

Enregistrement d'un fichier

Pour enregistrer les étiquettes en tant que fichier :

1. Appuyez sur FN + LABELTYPE FILE

est connectée à l'imprimante.

2. Sélectionnez **Enregistrer** puis appuyez sur

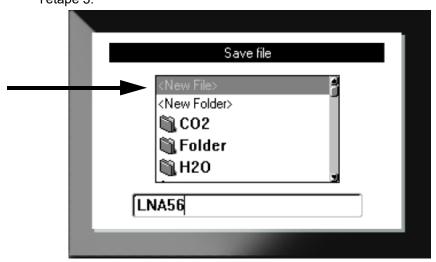




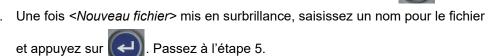
- 3. Si une clé USB est connectée à l'imprimante, l'imprimante demande où enregistrer le fichier.
 - Sélectionnez Interne pour enregistrer directement sur l'imprimante.
 - Sélectionnez Externe pour enregistrer sur la source externe connectée.
 - Après avoir effectué votre sélection, appuyez sur



- 4. L'écran *Enregistrer le fichier* s'ouvre. À ce stade, vous pouvez créer un nouveau dossier pour y placer le fichier, sélectionner un dossier existant ou simplement enregistrer le fichier sans l'organiser dans un dossier.
 - Pour enregistrer le fichier sans le placer dans un dossier : Une fois <*Nouveau fichier*> mis en surbrillance, saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur l'étape 5.

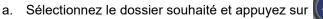


- Pour créer un dossier :
 - a. Une fois <Nouveau dossier> mis en surbrillance, saisissez un nom pour le dossier
 et appuyez sur
 - b. Sélectionnez **Dossier précédent** et appuyez sur .
 - c. Sélectionnez le dossier que vous venez de créer et appuyez sur





· Pour choisir un dossier existant :





- b. Une fois <Nouveau fichier> mis en surbrillance, saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur .
- 5. Si le nom existe déjà, un message vous demande si vous voulez écraser le fichier existant par ce nom.
 - Pour écraser le fichier existant, appuyez sur
 - Pour revenir en arrière et saisir un autre nom de fichier, appuyez sur CLEAR

Fermeture du fichier

Lorsque le fichier est enregistré, vous êtes renvoyé à l'écran d'édition avec le fichier enregistré encore affiché.

Pour supprimer le fichier de l'écran :

- 1. Appuyez sur FN + CLEAR .
- 2. Sélectionnez **Effacer tout** et appuyez sur . L'imprimante affiche un message confirmant que vous souhaitez supprimer l'étiquette de l'espace de travail.
- 3. Appuyez sur pour effacer l'étiquette de l'espace de travail afin de pouvoir créer une nouvelle étiquette. Cela ne supprime pas le fichier enregistré. (Si vous changez d'avis et souhaitez modifier l'étiquette existante, appuyez sur CLEAR .)

Ouverture d'un fichier

Pour ouvrir un fichier enregistré :

- 1. Appuyez sur FN + LABELTYPE FILE
- 2. Sélectionnez **Ouvrir** et appuyez sur



3. Sélectionnez l'emplacement du fichier et appuyez sur dossiers précédemment enregistrés apparaît.

- Sélectionnez Interne si le fichier est stocké sur l'imprimante.
- Sélectionnez Externe si le fichier est stocké sur une clé USB. Assurez-vous que la clé USB est branchée au port USB.
- 4. Si le fichier est stocké dans un dossier, accédez au dossier souhaité et appuyez sur



Accédez au fichier souhaité et appuyez sur



Vous ne pouvez afficher qu'un fichier à l'écran à la fois. Lors de l'ouverture d'un fichier enregistré, si l'écran d'édition contient d'autres données, vous êtes invité à enregistrer les données avant d'effacer l'écran. Si vous décidez d'enregistrer les données affichées, la fonction Enregistrer est appelée et vous êtes autorisé à attribuer un nom de fichier aux données avant que le fichier demandé ne s'ouvre dans l'éditeur.

Lors de l'ouverture d'un fichier, si les données stockées ne tiennent pas sur le consommable installé, un message d'erreur apparaît. Bien que vous n'ayez pas à utiliser la cartouche exacte lors de l'enregistrement du fichier, vous devez utiliser une cartouche dont les étiquettes puissent contenir les données du fichier que vous ouvrez. Vous ne pouvez pas ouvrir un fichier créé pour des étiquettes continues alors que des étiquettes prédimensionnées sont installées et vice versa.

Suppression d'un fichier

Il n'est pas nécessaire d'effacer le contenu de l'espace de travail avant de supprimer un fichier. Un fichier peut être supprimé en ayant d'autres données à l'écran.

Pour supprimer un fichier précédemment enregistré :

- 1. Appuyez sur FN + LABELTYPE FILE .
- 2. Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur
- 3. Sélectionnez l'emplacement du fichier et appuyez sur dossiers précédemment enregistrés apparaît.
 - Sélectionnez Interne si le fichier est stocké sur l'imprimante.
 - Sélectionnez Externe si le fichier est stocké sur une clé USB. Assurez-vous que la clé USB est branchée au port USB.
- 4. Si le fichier est stocké dans un dossier, accédez au dossier souhaité et appuyez sur





- 5. Accédez au fichier souhaité et appuyez sur . Un message de confirmation de suppression apparaît.
- 6. Appuyez sur pour supprimer le fichier. Le fichier est supprimé du système et vous ne pourrez plus l'utiliser.

Remarque : les dossiers sont supprimés de la même manière que les fichiers, seuls les dossiers doivent être vides pour pouvoir être supprimés.



7 Maintenance

Installation de mises à niveau du micrologiciel

Les mises à niveau du microprogramme (logiciel du système d'imprimante) sont disponibles en ligne.



ATTENTION! N'interrompez pas l'alimentation de l'imprimante pendant une mise à niveau.

Pour mettre à niveau le firmware :

- 1. Utilisez le câble USB pour connecter l'imprimante à un ordinateur ayant accès à Internet.
- 2. Sur l'ordinateur, accédez au site Web de l'assistance technique de votre région. Reportezvous à la section « Assistance technique et enregistrement », page iv.
- 3. Recherchez des mises à niveau du microprogramme.
- 4. Sélectionnez la mise à niveau la plus récente du microprogramme M410.
- 5. Téléchargez le microprogramme.
- 6. Enregistrez le fichier .msi téléchargé sur votre ordinateur.
- 7. Double-cliquez sur le fichier .msi.
- 8. Suivez les instructions données à l'écran.
- 9. Une fois l'installation terminée, exécutez l'utilitaire de mise à niveau.
 - a. Ouvrez le menu Démarrer de Windows.
 - b. Développez le dossier Brady Corp.
 - c. Cliquez sur **M410 Firmware Update Utility** (Utilitaire de mise à niveau du microprogramme M410).
- 10. Suivez les invites pour connecter l'imprimante M410 à votre ordinateur, mettez l'imprimante sous tension, puis cliquez sur le bouton **Upgrade M410** (Mettre à niveau l'imprimante M410) dans l'utilitaire de mise à niveau.
- 11. Mettez l'imprimante sous tension pour que les mises à niveau soient effectives.

Nettoyage de l'imprimante

Nettoyer l'imprimante améliorera la qualité de l'impression et sa lisibilité. Cela améliore aussi la production, la durée de vie de la machine, la fiabilité de l'imprimante et sa performance.



Écran

Pour nettoyer l'écran :

- 1. Imbibez légèrement un chiffon doux (non abrasif) d'alcool isopropylique ou utilisez un cotontige pré-imbibé du kit de nettoyage PCK-6 de Brady.
- 2. Nettoyez doucement l'écran d'affichage jusqu'à ce qu'il soit propre.
- 3. Enlevez l'excès d'alcool isopropylique avec un chiffon doux (non abrasif) et sec.

Tête d'impression et cylindre

Pour nettoyer la tête d'impression et le cylindre :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension.



2. Retirez la cartouche. Reportez-vous à la section « Chargement des cartouches », page 13.

Remarque : placez le levier de verrouillage en position Déverrouillé (vers la gauche). Sinon, vous ne pourrez pas accéder à tête d'impression.

- 3. Imbibez légèrement un chiffon non pelucheux d'alcool isopropylique ou utilisez des cotonstiges de nettoyage pré-imbibés (PCK-6). Nous recommandons d'utiliser les cotons-tiges de nettoyage pré-imbibés de la référence Brady PCK-6, car ils sont non pelucheux et l'alcool isopropylique ne contient aucun additif.
- Nettoyez délicatement la tête d'impression.



5. Placez le levier de verrouillage en position Verrouillé pour accéder au cylindre.



6. Brossez doucement le cylindre avec un coton-tige propre.



Capteur

Des débris sur le capteur peuvent entraîner un décalage de l'impression sur les étiquettes prédimensionnées.

Pour nettoyer le capteur de position :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension.



- 2. Retirez la cartouche. Reportez-vous à la section « Chargement des cartouches », page 13.
- 3. Enlevez les débris du capteur à l'aide d'une bombe d'air comprimé ou d'un coton-tige non pelucheux.





8 Dépannage

Utilisez les tableaux suivants pour résoudre et diagnostiquer les problèmes de performance possibles de votre imprimante. Si la mesure corrective ne donne pas de résultats, contactez le Groupe d'assistance technique de Brady. Reportez-vous à la section « Assistance technique et enregistrement », page iv.

76
76 79
79
79
80
82
7

Messages d'erreur

Message	Cause	Mesure corrective
Vérifiez le consommable. Remplacez la cartouche.	Il y a un problème avec les étiquettes.	 Vérifiez qu'il n'y a pas de bourrage. Reportez-vous à la section « L'imprimante fait l'objet d'un bourrage, et les étiquettes n'avancent pas. », page 82. Remplacez la cartouche. Reportez- vous à la section « Chargement des cartouches », page 13.
Découper en cours d'impression.	Utilisation du massicot alors que les étiquettes sont en cours d'impression.	 Pour remédier à cette erreur : 1. Découpez entièrement le support d'impression. 2. Appuyez sur FN + CLEAR pour effacer le message d'erreur. 3. Réimprimez l'étiquette.



Message	Cause	Mesure corrective	
Les données dépassent les dimensions de l'étiquette.	La taille du consommable n'est pas adaptée à la quantité de données que contient l'étiquette.	Installez une cartouche dont les étiquettes sont plus grandes. Reportez- vous à la section « Chargement des cartouches », page 13.	
	Le caractère saisi n'est pas une donnée valide pour le type de code-barres.	Appuyez sur CLEAR et saisissez un autre caractère.	
Fichier incompatible avec le consommable installé.	Le fichier d'étiquette enregistré a été créé pour une autre cartouche que celle installée.	Installez la cartouche pour laquelle le fichier a été créé, ou une cartouche similaire. Essayez de remplacer une cartouche d'étiquettes continues par une cartouche d'étiquettes prédimensionnées, ou vice versa.	
La température de la tête est hors plage.	La tête d'impression est trop chaude ou trop froide. La température de fonctionnement est comprise entre 4 et 43 °C (39 et 110 °F).	Laissez la tête d'impression refroidir ou chauffer pendant environ 10 minutes, puis relancez l'impression.	
Consommable incompatible pour l'application choisie.	Le type d'étiquette sélectionné n'est pas compatible avec la cartouche installée.	Installez une cartouche compatible avec le type d'étiquette actuel. Le type d'étiquette actuel est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Reportez-vous au chapitre Chapitre 5: « Types d'étiquettes », page 56.	
Consommable non valide. Remplacez la cartouche.	La cartouche ne peut pas être authentifiée.	Installez une cartouche portant le logo Authentic. Reportez-vous à la section « Chargement des cartouches », page 13.	
Valeur de répétition du terminal non valide saisie.	La valeur saisie est hors plage.	La plage acceptable est comprise entre 3,81 mm (0,15 po) (minimum) et 1016 mm (40 po) (maximum).	



Message	Cause	Mesure corrective
Le levier de verrouillage n'est pas fermé. Fermez le levier.	Le levier de verrouillage n'est pas en position verrouillée.	Ouvrez le couvercle et faites glisser le levier de verrouillage vers la droite (position verrouillée). Puis poussez fermement sur le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Pour connaître l'emplacement du levier de verrouillage, consultez la section « Composants de l'imprimante », page 4. Si le levier de verrouillage ne s'enclenche pas, assurez-vous que la cartouche est complètement insérée. Lors de l'installation, vous devez appuyer sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
Batterie faible.	La batterie doit être chargée.	Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.
Aucun consommable détecté.	La cartouche n'est pas installée ou est mal installée.	Installez une cartouche. Reportez-vous à la section « Chargement des cartouches », page 13.
	Il se peut que le circuit imprimé de la cartouche soit endommagé.	Remplacez la cartouche.
	Il se peut que les contacts dans la chambre de la cartouche soient endommagés.	Contactez le support technique. Reportez-vous à la section « Assistance technique et enregistrement », page iv.
Média épuisé.	La cartouche est vide.	Remplacez la cartouche.
Sommet de forme.	L'étiquette ou le ruban encreur est coincé(e).	Reportez-vous à la section « L'imprimante fait l'objet d'un bourrage, et les étiquettes n'avancent pas. », page 82.



Autres problèmes

Matériel

Problème	Cause	Mesure corrective	
La lame de découpe ne coupe pas.	L'étiquette est coincée dans les lames du massicot. Des fragments d'étiquettes peuvent être coincés dans le massicot.	Ouvrez le couvercle. Retirez la cartouche. Utilisez un petit outil tel qu'une pince à épiler ou à bec fin por retirer délicatement tout fragment visible dans la chambre de la cartouche. Faites attention à ne pas endommager les composants dans chambre de la cartouche. Si vous avez des problèmes, veuillez contacter l'équipe d'assistance technique pour obtenir de l'aide supplémentaire.	
		AVERTISSEMENT! N'essayez jamais de retirer les fragments avec les doigts. L'assemblage du massicot comprend des pièces très tranchantes qui risquent de causer des blessures.	

Mise sous et hors tension (l'imprimante ne fonctionne pas)

Problème	Cause	Mesure corrective
L'imprimante ne se met pas sous tension quand elle est allumée.	La batterie n'est pas chargée.	Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.
L'écran se gèle.	Erreur d'interface utilisateur.	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension.
		Si appuyer sur ce bouton n'arrête pas l'imprimante :
		Retirez l'adaptateur CA (si vous en utilisez un).
		3. Retirez et réinsérez la batterie.
		4. Mettez l'imprimante sous tension.



Problème	Cause	Mesure corrective
L'imprimante est fréquemment mise hors tension d'elle-même.	La batterie est presque épuisée.	Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.
	Délai de mise à l'arrêt automatique.	Réglez le délai de mise à l'arrêt dans le menu <i>Configuration</i> , <i>Config</i> . (Reportez-vous à la section « Configuration d'impression », page 10.)
L'imprimante ne répond pas.	La batterie est en panne.	 Joignez l'adaptateur CA pour alimenter l'imprimante et charger la batterie. Installez une nouvelle batterie.

Qualité de l'impression

Problème	Cause	Mesure corrective
Impression de mauvaise qualité.	Il se peut que la batterie soit usée et qu'elle ne puisse pas tenir la charge.	La durée de vie de la batterie est d'environ un à trois ans, selon son utilisation et son entretien. Commandez une batterie de rechange.
	De la poussière et des matières adhésives se sont accumulées sur la tête d'impression.	Nettoyez la tête d'impression. (Reportez-vous à la section « Tête d'impression et cylindre », page 74.)
La première étiquette imprimée présente une ligne noire.	Si la cartouche est laissée verrouillée lorsque l'imprimante n'est pas utilisée, la tête d'impression reste appuyée contre le cylindre. La chaleur résiduelle dans la tête d'impression peut provoquer le transfert de l'encre sur l'étiquette.	Réimprimez l'étiquette et déverrouillez la cartouche lorsque l'imprimante n'est pas utilisée.



Problème	Cause	Mesure corrective
Des zones ou des lignes vides apparaissent sur le	Le ruban se froisse.	Retirez la cartouche de l'imprimante.
texte imprimé.		2. Faites avancer le ruban encreur en faisant tourner la bobine d'enroulement dans le sens horaire jusqu'à ce que le ruban encreur froissé ou endommagé ne soit plus visible (généralement environ un ou deux tours complets).
		 Réinstallez la cartouche. Si le problème persiste, installez une nouvelle cartouche.
Impression pâle sur les étiquettes.	Le ruban n'avance pas correctement.	Retirez la cartouche et faites avancer le ruban encreur comme décrit cidessus.
Impression comprimée ou mauvaise position de l'impression sur l'étiquette.	Cylindre sale.	Veillez à ce que la dernière étiquette découpée ait été retirée. Nettoyez le cylindre. Reportez-vous à la section « Tête d'impression et cylindre », page 74.
Mauvaise position de l'impression sur les étiquettes prédimensionnées.	Encoche de l'étiquette endommagée.	À l'aide de ciseaux, égalisez le bord avant du rouleau d'étiquettes. Manipulez les cartouches avec précaution pour éviter d'endommager le consommable.



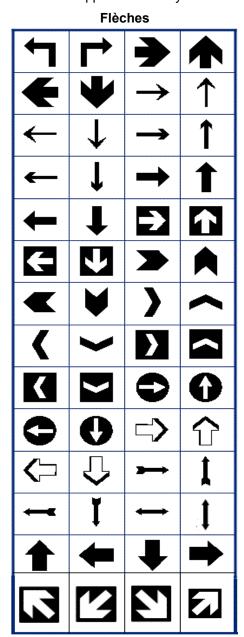
Étiquettes

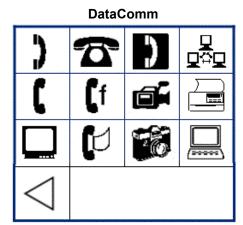
Problème	Cause	Mesure corrective
Les étiquettes n'avancent pas dans l'imprimante.	Le bord avant du consommable est irrégulier ou déchiré (le bord n'est pas droit).	Retirez la cartouche. Utilisez une paire de ciseaux pour découper la partie pliée ou endommagée en veillant à découper un bord avant droit.
L'imprimante fait l'objet d'un bourrage, et les étiquettes n'avancent pas.	La goulotte de sortie des étiquettes est bloquée, ce qui fait que des étiquettes rétrogradent à l'intérieur de l'imprimante.	Pour supprimer les bourrages à l'intérieur de l'imprimante : 1. Ouvrez le couvercle de l'imprimante. 2. Faites glisser le levier de verrouillage en position déverrouillée (vers la gauche). Le déverrouillage rétracte le cylindre de sorte que la cartouche puisse être retirée. S'il se produit un bourrage important, vous aurez peut-être à forcer le levier de verrouillage en position de déverrouillage. 3. Retirez la cartouche. 4. Utilisez une pince à épiler ou à bec fin pour éliminer le bourrage d'étiquettes. AVERTISSEMENT! La tête d'impression est susceptible d'être endommagée. L'utilisation d'objets métalliques pour retirer les bourrages risque de rayer, de cabosser ou de fissurer la tête d'impression. Utilisez toute précaution possible lors de la suppression d'un bourrage.



A Symboles

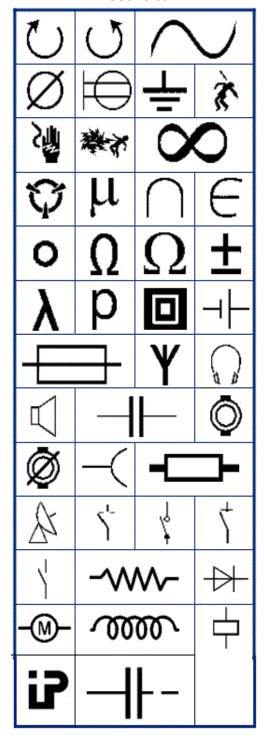
Les symboles de toutes les applications actives sont disponibles pour être utilisés sur n'importe quelle étiquette, quel que soit le type d'application/étiquette en cours d'utilisation. Pour obtenir des informations sur l'application des symboles aux étiquettes, consultez la section « Symboles », page 48.



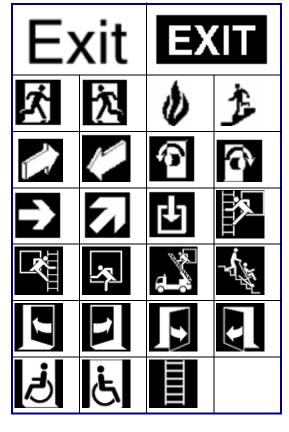




Électricité

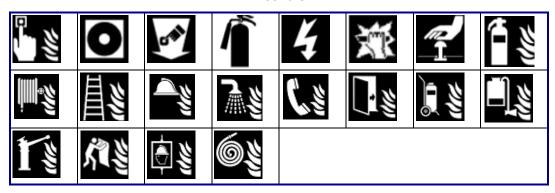


Quitter





Incendie



Infirmerie



CLP/GHS

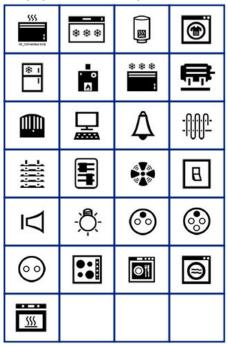


Grec

Ω	σ	π	θ
Ψ	Α	Χ	α
β	Σ	Δ	Φ
Y	λ	γ	μ
р			



Équipement électrique domicile



HSID

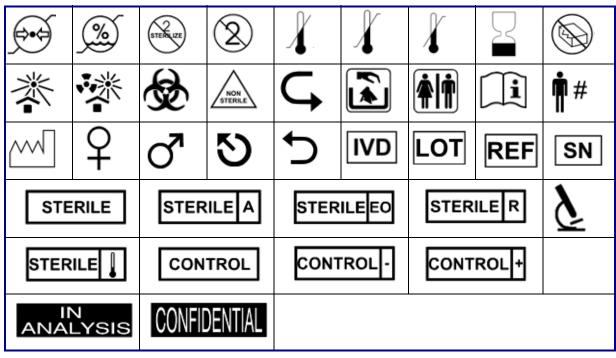


International

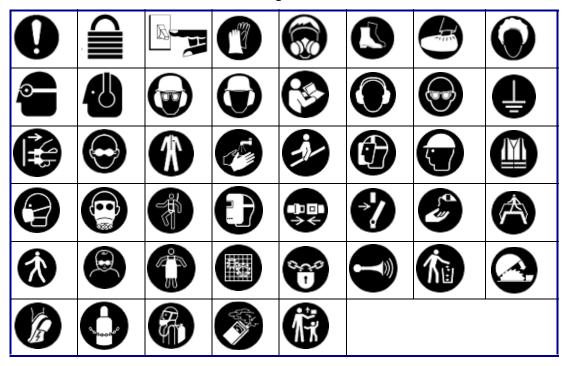




Laboratoire



Obligatoire





Divers



Emballage

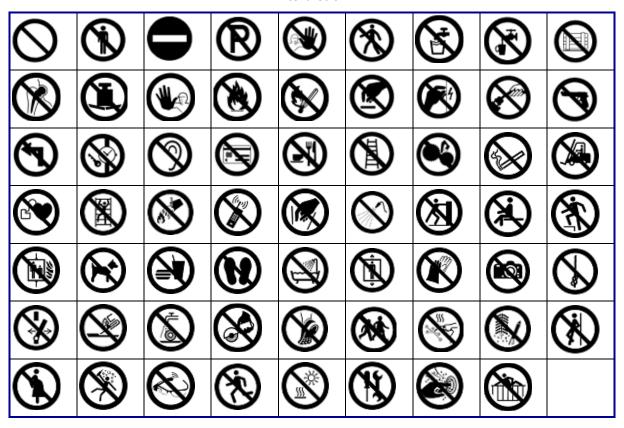


EPI





Interdiction



Information publique

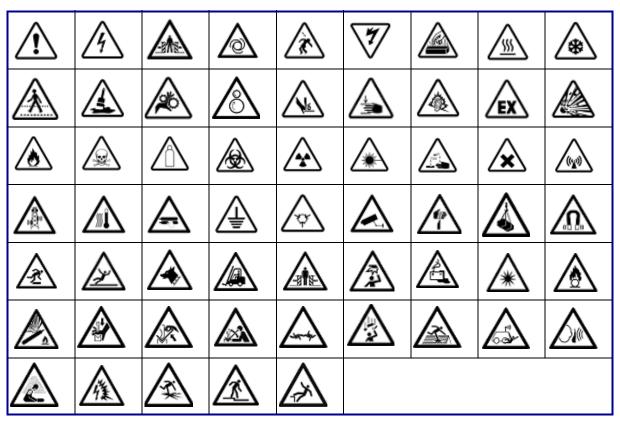


Sécurité

DANGER	AWARNING	ACAUTION	ADANGER
WARNING	CAUTION	NOTICE	NOTICE
SAFETY FIRST	RESTRICTED AREA	RADIATION	



Avertissement



WHMIS





B Conformité réglementaire

Homologations et approbations d'agences

États-Unis

Avis de la FCC

Remarque: cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

En cas d'interférence, les mesures suivantes sont recommandées pour atténuer les effets :

- Réorientez ou repositionnez l'équipement par rapport à l'interférence.
- Augmentez la distance entre l'équipement et l'interférence.
- Connectez l'équipement à un circuit d'alimentation distinct de celui de l'interférence, le cas échéant.

Toutes transformations ou modifications non expressément autorisées par l'autorité responsable de l'appareil pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Estados Unidos

Aviso de la FCC

Nota: este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.



El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medias para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Canada ICES-003 : Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

Canada NMB-003 : Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques) CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Europe



AVERTISSEMENT! Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux régulations locales.

Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit porte la marque CE et est conforme à la Directive européenne 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.



Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit contient une pile bouton au lithium. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux règlementations locales.

Avis aux recycleurs

Pour retirer la pile bouton au lithium :

- 1. Démontez l'imprimante et repérez la pile bouton au lithium située sur la carte de circuit imprimé.
- 2. À l'aide d'un petit tournevis, soulevez la pile de son support et retirez la pile de la carte. Éliminez conformément aux réglementations locales.

Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Union économique eurasiatique (UEE)



Chine

L'information relative à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit est publiée sur le site www.bradyid.com/M410compliance.



此为 A 级产品。在生活环境中,该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下,可能需要用户对干扰 采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用



Taïwan

Déclaration de classe A

警告:為避免電磁干擾,本產品不應安裝或使用於住宅環境

Le statut de Taïwan sur le confinement des substances réglementées (Déclaration RoHS) associé à ce produit est disponible sur le site www.BradyID.com/M410compliance.

Importateur:

香港商貝迪香港有限公司

臺北市中山區南京東路3段101號4樓

BRADY CORPORATION HONG KONG LIMITED

4th Floor, No. 101, Section 3, Nanjing East Road, Zhongshan District, Taipei City